SHARP

Plasmacluster

Device of this mark is a trademark of Sharp Corporation.
“Plasmacluster” and “Device of cluster of grapes” are registered trademarks of Sharp Corporation in Japan, USA and elsewhere.

IG-A20U
IG-A40U

Plasmacluster Ion Generator
OPERATION MANUAL

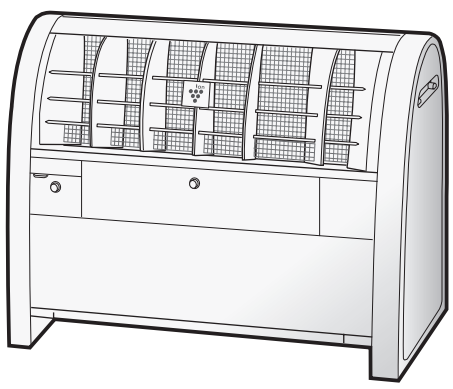
ENGLISH

Générateur d’ions Plasmacluster
MODE D’EMPLOI

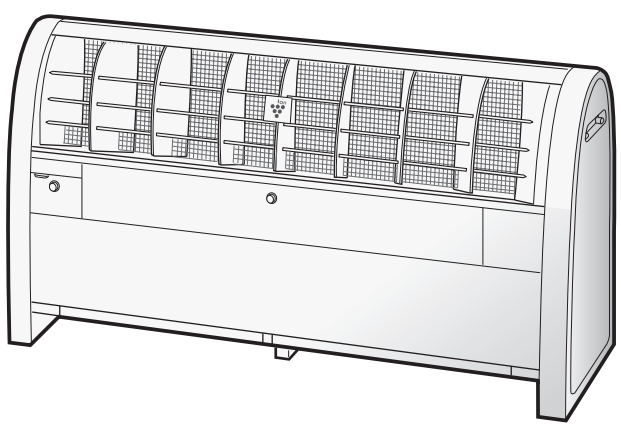
FRANÇAIS

Generador de iones Plasmacluster
MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

ESPAÑOL



IG-A20U



IG-A40U

Please read this manual carefully and retain for future reference.
Veuillez lire et enregistrer ces instructions.
Lea atentamente este manual y consérvelo.

IG-A20U_A40U.eng.indd 2 2010/09/29 15:31:15

ENGLISH

CONTENTS

FOR CUSTOMER ASSISTANCE (U.S) ····· E-2
CONSUMER LIMITED WARRANTY (U.S) ····· E-3
FOR CUSTOMER ASSISTANCE (CANADA) ····· E-4
LIMITED WARRANTY (CANADA) ····· E-5
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS ····· E-6
• WARNING ····· E-6
• CAUTIONS CONCERNING OPERATION ····· E-6
• INSTALLATION GUIDELINES ····· E-6
PARTS NAME ····· E-7
• DISPLAY ····· E-7
• FIX THE OPERATION COVER BY SCREW ····· E-7
INSTALLATION POSITION ····· E-8
ACCESSORIES ····· E-8
OPERATION ····· E-9
CLEANING AND MAINTENANCE ····· E-10
• MAIN UNIT ····· E-10
• FILTER ····· E-10
PLASMACLUSTER ION GENERATING UNIT REPLACEMENT ····· E-12
HOW TO REPLACE THE PLASMACLUSTER ION GENERATING UNIT ····· E-13
SPECIFICATIONS ····· E-15
TROUBLESHOOTING ····· E-16

ENGLISH

- To enable stable emission of high-density Plasmacluster ions, the Plasmacluster Ion Generating Unit mounted in IG-A20U and IG-A40U will need to be replaced periodically*.

* Replacement is required approximately every 2 years (17,500 hours) when operated 24 hours a day. IG-A20U and IG-A40U will stop operating after about 26 months (19,000 hours) if the Plasmacluster Ion Generating Unit is not replaced.

Declaration of Conformity
Plasmacluster Ion Generator IG-A20U / IG-A40U
This device complies with Part 18 of FCC rules.
Responsible Party:
SHARP ELECTRONICS CORPORATION
Sharp Plaza,
Mahwah, New Jersey 07495-1163

Declaration of Conformity
Plasmacluster Ion Generator IG-A20U / IG-A40U
This ISM device complies with Canadian ICES-001
Responsible Party:
SHARP ELECTRONICS OF CANADA LTD.
335 Britannia Road East Mississauga, Ontario L4Z 1W9 Canada
TEL: (905) 568-7140

Thank you for purchasing this SHARP Plasmacluster Ion Generator. Please read this manual carefully before using Plasmacluster Ion Generator.
After reading, keep the manual in a convenient location for future reference.

IG-A20U_A40U.eng.indd 3 2010/09/29 15:31:15

FOR CUSTOMER ASSISTANCE (the United States)

To aid in answering questions if you call for service or for reporting loss or theft, please use the space below to record the model and serial number located on the back of the unit.

MODEL NUMBER

SERIAL NUMBER

DATE OF PURCHASE

Dealer Name

Address

City

State

Zip

Telephone

TO PHONE: Dial 1-800-BE-SHARP (237-4277) for:
SERVICE (for your nearest Sharp Authorized Servicer)
PARTS (for your Authorized Parts Distributor)
ACCESSORIES
ADDITIONAL CUSTOMER INFORMATION

TO WRITE: For service problems, warranty information, missing items and other assistance:
Sharp Electronics Corporation
Customer Assistance Center
1300 Naperville Drive
Romeoville, IL 60446-1091

TO ACCESS OUR WEB SITE: www.sharpusa.com

Please provide the following information when you write or call: model number, serial number, date of purchase, your complete mailing address (including zip code), your daytime telephone number (including area code) and description of the problem.

IG-A20U_A40U.eng.indd 4 2010/09/29 15:31:15

CONSUMER LIMITED WARRANTY

CONSUMER LIMITED WARRANTY FOR U.S. USERS

SHARP ELECTRONICS CORPORATION warrants to the first consumer purchaser that this Sharp brand product (the "Product"), when shipped in its original container, will be free from defective workmanship and materials, and agrees that it will, at its option, either repair the defect or replace the defective Product or part thereof with a new or remanufactured equivalent at no charge to the purchaser for parts or labor for the period(s) set forth below.

This warranty does not apply to any appearance items of the Product nor to the additional excluded item(s) set forth below nor to any Product the exterior of which has been damaged or defaced, which has been subjected to improper voltage or other misuse, abnormal service or handling, or which has been altered or modified in design or construction.

In order to enforce the rights under this limited warranty, the purchaser should follow the steps set forth below and provide proof of purchase to the servicer.

The limited warranty described herein is in addition to whatever implied warranties may be granted to purchasers by law. ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR USE ARE LIMITED TO THE PERIOD(S) FROM THE DATE OF PURCHASE SET FORTH BELOW. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Neither the sales personnel of the seller nor any other person is authorized to make any warranties other than those described herein, or to extend the duration of any warranties beyond the time period described herein on behalf of Sharp.

The warranties described herein shall be the sole and exclusive warranties granted by Sharp and shall be the sole and exclusive remedy available to the purchaser. Correction of defects, in the manner and for the period of time described herein, shall constitute complete fulfillment of all liabilities and responsibilities of Sharp to the purchaser with respect to the Product, and shall constitute full satisfaction of all claims, whether based on contract, negligence, strict liability or otherwise. In no event shall Sharp be liable, or in any way responsible, for any damages or defects in the Product which were caused by repairs or attempted repairs performed by anyone other than an authorized servicer. Nor shall Sharp be liable or in any way responsible for any incidental or consequential economic or property damage. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

Your Product Model Number & Description:	IG-A20U/IG-A40U Plasmacluster Ion Generator. Be sure to have this information available when you need service for your Product.
Warranty Period for this Product:	One (1) year parts and labor from date of purchase.
Additional Item(s) Excluded From Warranty Coverage:	Appearance items of the Product, filters, accessories, or any printed materials.
Where to Obtain Service:	From a Sharp Authorized Servicer located in the United States. To find the location of the nearest Sharp Authorized Servicer, call Sharp Toll Free at 1-800-BE-SHARP.
What to Do to Obtain Service:	Ship prepaid or carry in your Product to a Sharp Authorized Servicer. Be sure to have Proof of Purchase available. If you ship the Product, be sure it is insured and packaged securely.

TO OBTAIN SUPPLY, ACCESSORY OR PRODUCT INFORMATION, CALL 1-800-BE-SHARP, OR VISIT OUR WEBSITE AT www.sharpusa.com

SHARP®

SHARP ELECTRONICS CORPORATION

Sharp Plaza, Mahwah, New Jersey 07495-1163

ENGLISH

IG-A20U_A40U.eng.indd 5 2010/09/29 15:31:15

FOR CUSTOMER ASSISTANCE (Canada)

To aid in answering questions if you call for service or for reporting loss or theft, please use the space below to record the model and serial number located on the back side of the unit.

MODEL NUMBER

SERIAL NUMBER

DATE OF PURCHASE

Dealer Name

Address

City

Province

Postal Code

Telephone

TO PHONE: Dial 1-905-568-7140 for:

SERVICE (for your nearest Sharp Authorized Servicer)
PARTS (for your Authorized Parts Distributor)
ACCESSORIES
ADDITIONAL CUSTOMER INFORMATION

TO WRITE: For service problems, warranty information, missing items and other assistance:

Sharp Electronics of Canada Ltd.
Customer Care
335 Britannia Road East
Mississauga, Ontario L4Z 1W9

TO ACCESS OUR WEB SITE: www.sharp.ca

Please provide the following information when you write or call: model number, serial number, date of purchase, your complete mailing address (including Postal Code), your daytime telephone number (including area code) and description of the problem.

IG-A20U_A40U.eng.indd 6 2010/09/29 15:31:15

SHARP®

LIMITED WARRANTY

Consumer Electronics Products

Congratulations on your purchase!

Sharp Electronics of Canada Ltd. (hereinafter called “Sharp”) gives the following express warranty to the first consumer purchaser for this Sharp brand product, when shipped in its original container and sold or distributed in Canada by Sharp or by an Authorized Sharp Dealer:

Sharp warrants that this product is free, under normal use and maintenance, from any defects in material and workmanship. If any such defects should be found in this product within the applicable warranty period, Sharp shall, at its option, repair or replace the product as specified herein.

This warranty shall not apply to:

(a) Any defects caused or repairs required as a result of abusive operation, negligence, accident, improper installation or inappropriate use as outlined in the owner’s manual.
(b) Any Sharp product tampered with, modified, adjusted or repaired by any party other than Sharp, Sharp’s Authorized Service Centres or Sharp’s Authorized Servicing Dealers.
(c) Damage caused or repairs required as a result of the use with items not specified or approved by Sharp, including but not limited to head cleaning tapes and chemical cleaning agents.
(d) Any replacement of accessories, glassware, consumable or peripheral items required through normal use of the product including but not limited to earphones, remote controls, AC adapters, batteries, temperature probe, stylus, trays, filters, belts, ribbons, cables and paper.
(e) Any cosmetic damage to the surface or exterior that has been defaced or caused by normal wear and tear.
(f) Any damage caused by external or environmental conditions, including but not limited to transmission line/power line voltage or liquid spillage.
(g) Any product received without appropriate model, serial number and CSA/cUL markings.
(h) Any products used for rental or commercial purposes.
(i) Any installation, setup and/or programming charges.

Should this Sharp product fail to operate during the warranty period, warranty service may be obtained upon delivery of the Sharp product together with proof of purchase and a copy of this LIMITED WARRANTY statement to an Authorized Sharp Service Centre or an Authorized Sharp Servicing Dealer. In home warranty service may be provided at Sharp’s discretion on any Sharp television with the screen size of 27” or larger and on any Sharp Over-the-Range Microwave Oven.

This warranty constitutes the entire express warranty granted by Sharp and no other dealer, service centre or their agent or employee is authorized to extend, enlarge or transfer this warranty on behalf of Sharp. To the extent the law permits, Sharp disclaims any and all liability for direct or indirect damages or losses or for any incidental, special or consequential damages or loss of profits resulting from a defect in material or workmanship relating to the product, including damages for the loss of time or use of this Sharp product or the loss of information. The purchaser will be responsible for any removal, reinstallation, transportation and insurance costs incurred. Correction of defects, in the manner and period of time described herein, constitute complete fulfillment of all obligations and responsibilities of Sharp to the purchaser with respect to the product and shall constitute full satisfaction of all claims, whether based on contract, negligence, strict liability or otherwise.

WARRANTY PERIODS:

	Parts & Labour (exceptions noted)	
Audio Product	1 year	
Camcorder	1 year	
DVD Product	1 year	
Projector	1 year	(lamp 90 days)
LCD TV	1 year	
Microwave Oven	1 year	(magnetron component-4 additional years)
Air Purifier	1 year	
Portable Air Conditioner	1 year	
Plasmacluster Ion Generator	1 year	

To obtain the name and address of the nearest Authorized Sharp Service Centre or Dealer, please contact:
SHARP ELECTRONICS OF CANADA LTD. 335 Britannia Road East Mississauga, Ontario L4Z 1W9

For more information on this Warranty, Sharp Extended Warranty Offers, Sharp Canada Products, Accessory Sales, Dealer or Service Locations, please call (905) 568-7140
Visit our Web site: **www.sharp.ca**

TO BE THE BEST SHARP SERVICE THROUGH CUSTOMER SATISFACTION

ENGLISH

IG-A20U_A40U.eng.indd 7 2010/09/29 15:31:15

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

WARNING - To reduce the risk of electrical shock, fire, or injury :

- Read all instructions before using the unit.
- Use only a 120 volt outlet.
- The Plasmacluster Ion Genrerator has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse it. If it still does not fit, contact a qualified electrician or service person.
- DO NOT alter the plug in any way.
- DO NOT use the unit if the power cord or plug is damaged, or the connection to the wall outlet is loosened.
- Periodically remove dust from the plug.
- DO NOT insert fingers or foreign objects into the air intake or air outlet.
- Always hold the plug and never pull on the cord when removing the power plug.
  Electrical shock and/or fire from a short circuit may result.
- DO NOT remove the plug when your hands are wet.
- DO NOT use the unit near gas appliances or fireplaces.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, a Sharp Authorized Service Center or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Be cautious when cleaning the unit.
  Strong corrosive cleansers may damage the exterior.
  Always unplug the unit before cleaning.
- DO NOT use it in the areas, where the unit may get wet.
- DO NOT use spray products near the unit.
- DO NOT use in the rooms, containing oil component, incense, cigarettes' sparks, and chemical fumes.
- DO NOT operate when using aerosol insecticides or in rooms where there is oily residue, incense, sparks from lit cigarettes, chemical fumes in the air, or in locations where the unit may get wet, such as a bathroom.
- DO NOT use these silicone-containing products in the room where the unit is installed.
- Only a Sharp Authorized Service Center should service this Plasmacluster Ion Generator.
  Contact the nearest Service Center for any problems, adjustments, or repairs.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- RISK OF ELECTRIC SHOCK - These servicing instructions are for use by qualified personal only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not ride the main unit and do not sit on or lean on it, it may cause the injury or damage to the unit.

CAUTIONS CONCERNING OPERATION:

- DO NOT block the air intake and/or air outlet.
- DO NOT use the unit near or on hot objects, such as stoves or heaters or where it may come into contact with steam.
- Always operate the main unit in an upright position.
- Always unplug the unit before cleaning.
- Clean the exterior with a soft cloth only, otherwise the main unit surface may be damaged or cracked.
- Keep the main unit away from water.

INSTALLATION GUIDELINES:

- Place at least 6 1/2 ft (2m) away from equipment utilizing electric waves such as televisions or radios to avoid electrical interference when using the unit.
- Avoid using in locations where the unit is exposed to condensation or drastic temperature changes. Appropriate room temperature is between 32-95ºF (0-35ºC).
- Avoid locations where grease or oily smoke is generated, otherwise the main unit surface may crack as a result.

NOTE - Radio or TV Interference:

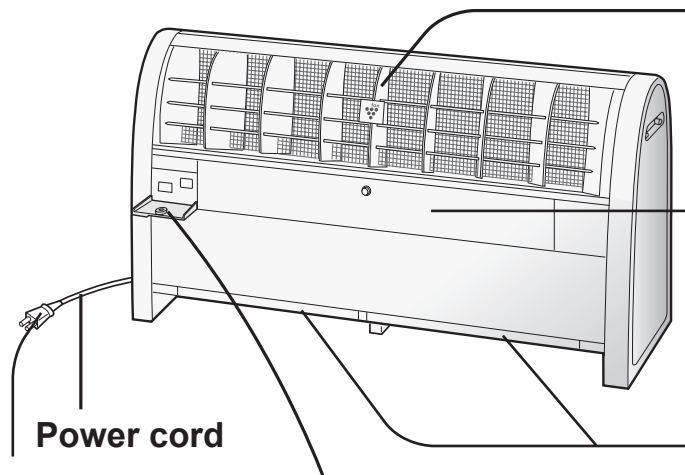
If this Plasmacluster Ion Generator may cause interference to radio or television reception,
try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the unit and radio/TV receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This product fulfils the requirement of the International standard CISPR 11.
In conformity with this standard, this product is classified as group 1 class B equipment.
Group 1 means that the equipment in which there is intentionally generated or used conductively coupled RF energy that is necessary for the internal functioning of the equipment itself.
Class B equipment means that the equipment suitable to be used in domestic establishments.

IG-A20U_A40U.eng.indd 8 2010/09/29 15:31:16

PARTS NAME



Louvers
(Air outlet of Plasmacluster Ions)
High density Plasmacluster Ions are discharged forward. (Do not put anything in front of the unit.)

Plasmacluster Ion Generating Unit
(Inside)
Please open the cover only when cleaning or replacing the Plasmacluster Ion Generating Unit.
(See page E-13)

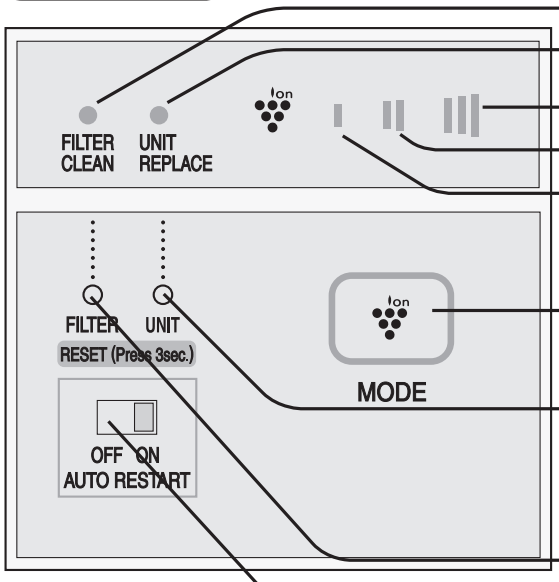
Power cord

Plug

Filter(Air Intake)
*Be sure to clean the filter when the filter clean reminder illuminates
*Do not block the air intake or do not push anything into the unit.

ENGLISH

DISPLAY



FILTER CLEAN Light (YELLOW)

UNIT REPLACEMENT Light (red)

HIGH Light (blue)

MED. Light (blue)

LOW Light (blue)

OPERATION Button

UNIT RESET Button
Use this button when replacing Plasmacluster Ion Generating Unit. Don't press it for any other purposes.

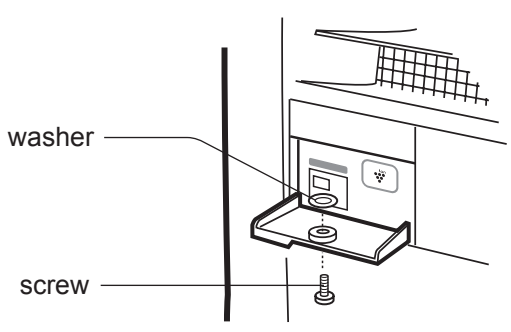
FILTER RESET Button

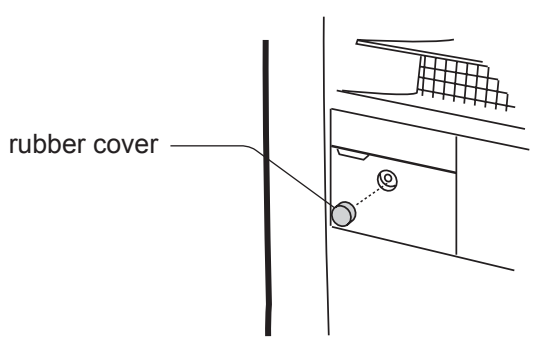
After cleaning the filter, plug the power cord and press the FILTER RESET button for 3 seconds.

AUTO RESTART Switch

FIX THE OPERATION COVER BY SCREW

If necessary, operation cover can be fixed by accessory screw.



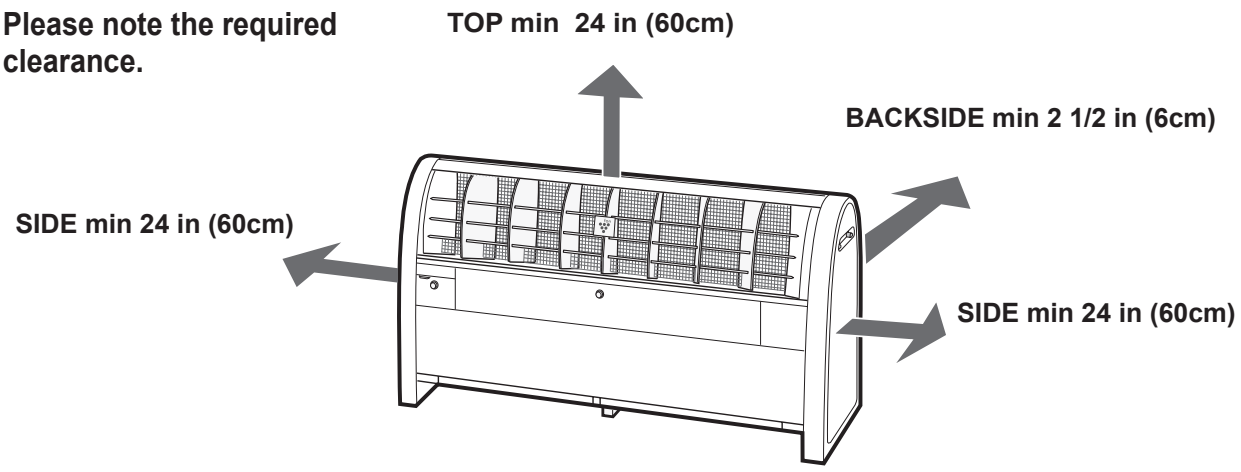


IG-A20U_A40U.eng.indd 9 2010/09/29 15:31:16

INSTALLATION POSITION

Place the main unit on a smooth, stable surface in a room, and insert the plug into an outlet.

Please note the required clearance.



Installation Guidance

- To ensure proper performance,do not put anything in front of the unit.
- To ensure proper performance,do not block the air intake or push in anything into the unit.

Do not use these silicone-containing products in the room where the unit is installed.

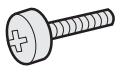
SPRAY	WAX	PESTICIDES	* Hair care products, cosmetic products, water proof sprays, polish glass cleaner, wipe and wax.

The fluororesin or silicone could get stuck inside the unit, preventing it from producing plasmacluster ions.
If this happens, remove the dust from the electrode section of the Plasmacluster Ion Generating Unit. (See E-11)

ACCESSORIES

- **Operation manual**
- **Screw kit**

Screw kit for operation cover

screw (1pc)	rubber cover (1pc)	washer (1pc)
		

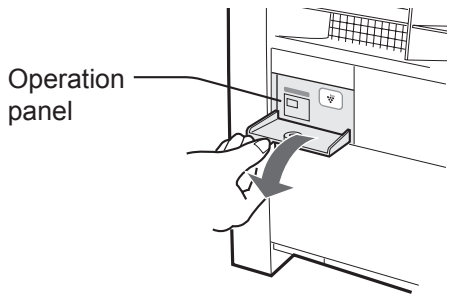
IG-A20U_A40U.eng.indd 10 2010/09/29 15:31:16

OPERATION

This operation manual is based on IG-A40U.
The operation is also the same as IG-A20U.

Open the cover of the operation panel.

The operation cover is fixed with a screw.
To open the cover, remove the rubber cover, then the screw and washer.

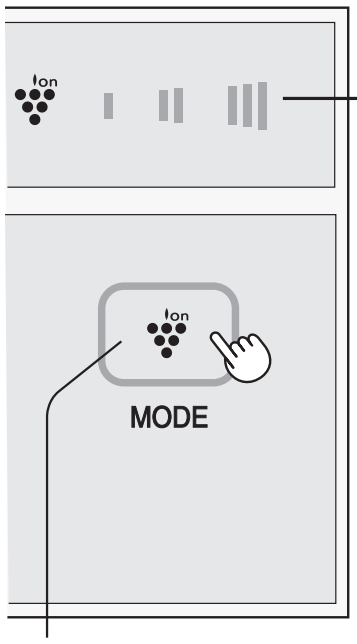


Fix the cover of the operation panel.

If necessary, screw down the cover with the provided screw and washer and replace the rubber cover.
(Please see Page E-7)

ENGLISH

Press the operation button to select the preferred mode.



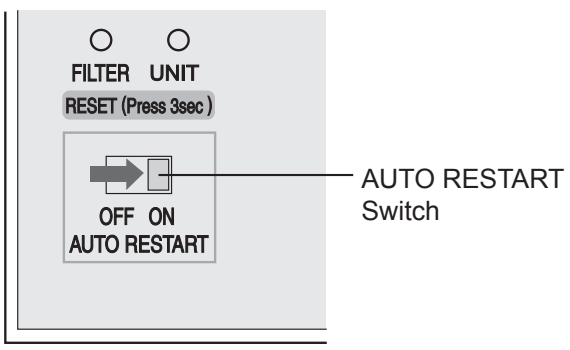
LOW — Release high-density Plasmacluster ions quietly.

MED II — Release high-density Plasmacluster ions at medium fan speed.

HIGH III — Release high-density Plasmacluster ions at high fan speed.

Power 'OFF'

AUTO RESTART



If the AUTO RESTART switch is set to "ON" and the unit is accidently unplugged, the circuit breaker trips of there is a power failure, the unit will automatically start operation at the previous setting after power is restored.

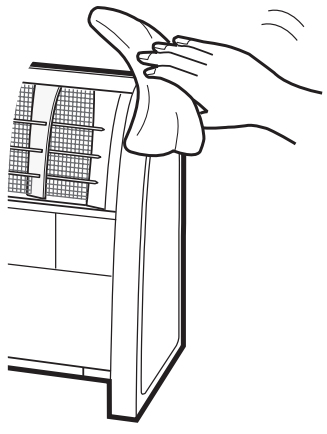
IG-A20U_A40U.eng.indd 11 2010/09/29 15:31:17

CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING:
When cleaning the unit, be sure to first unplug the power cord, and never handle the plug with wet hands.
Electrical shock and/or bodily injury may occur as a result.

Main Unit

Every month or more often if necessary.



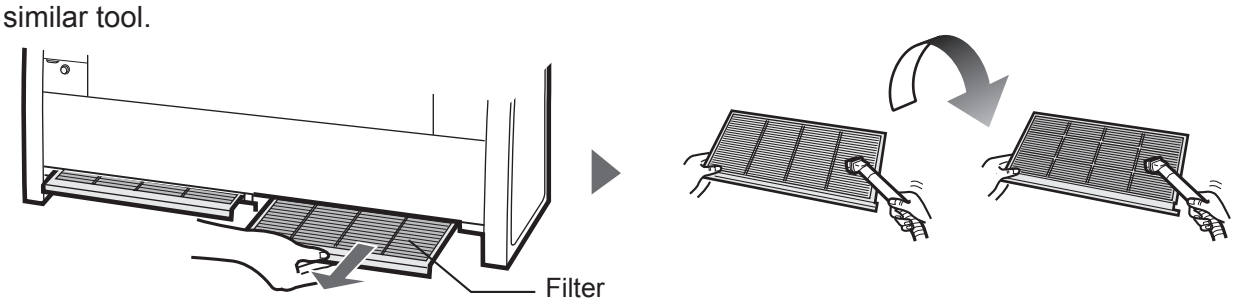
Wipe with a dry soft cloth.

<For Stubborn Dirt>
Use water and a mild detergent.
And then, wipe with a wet cloth.
Make sure to dry before resuming operation.

FILTER

Every week or more often if necessary.

- Filter is not consumable. Remove the filter and clean it.
- FILTER CLEAN Light will be lit after approx. 1 month (approx.720 hours), when operated 24 hours a day.
- Pull out the filter from bottom of the main unit and remove dust using a vacuum cleaner attachment or similar tool.



IG-A20U Filter 1PC
IG-A40U Filter 2PCS

*The filter is not a disposable item, clean the filter often.

- When the filter is dirty, please wash with water or use a mild kitchen detergent.

CAUTION

- Do not scrub with a hard sponge and do not bend when washing.
- Avoid drying filters outdoors under sunlight or using near a stove.

FILTER RESET Button

After cleaning, insert the plug and press RESET Button for 3 seconds.

IG-A20U_A40U.eng.indd 12 2010/09/29 15:31:18

UNIT (Electrode section)

Every 6 months or more often if necessary.

1 **Remove the rubber cover and unscrew the center screw of the Ion Generator Cover. Push both corners of Ion Generator Cover and open it.**
(IG-A40U only) (See page E-13)

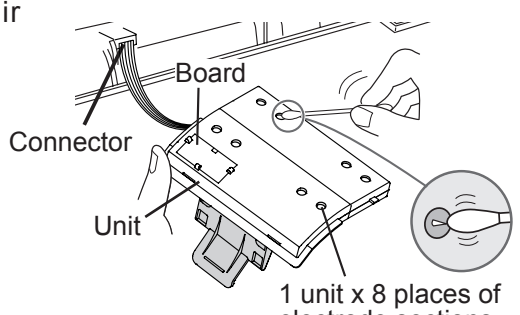
Lift the lever to unlock it. Pull the lever forward and take out the Plasmacluster Ion Generating Unit without removing the connector. (See page E-14①,②)

ENGLISH

2 **Remove the dust from the electrode section of the unit with a cotton swab.**

- Use caution when cleaning electrodes as their positions are fixed.
- Cleaning the unit without removing connector.
- Clean with all electrode sections of the unit.

Number of the unit	IG-A20U: 2 IG-A40U: 4



<For Stubborn Dirt>
Please damp the tip of a cotton swab with little water.

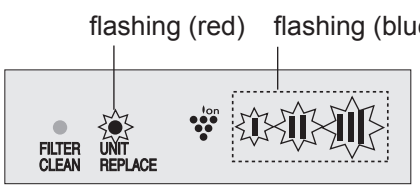
3 **When the clean the electrode section of the unit ends, replace the unit in a reverse procedure.**

4 **Close the cluster door and tighten the screw of the central part. Install the screw cover and insert the attaching plug in the outlet.**

- Do not drive unless the cluster door completely closes. Push the both ends of the cluster door and close surely. (IG-A40U only)

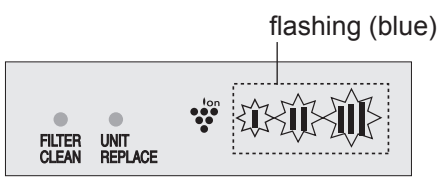
5 **Confirm whether to drive correctly.**

- UNIT REPLACEMENT Light (red) and HIGH/MED./LOW Lights (blue) are flashing.



The amount of generation of the ion is insufficient. Clean the electrode section of the unit again.

- HIGH/MED./LOW Lights (blue) are flashing.

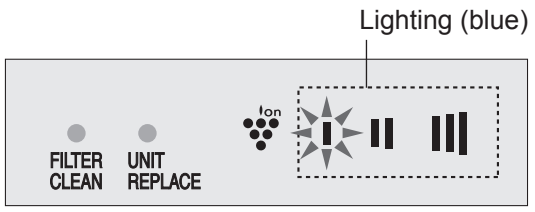
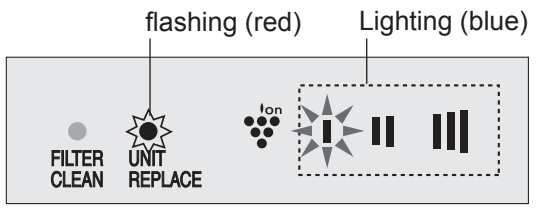
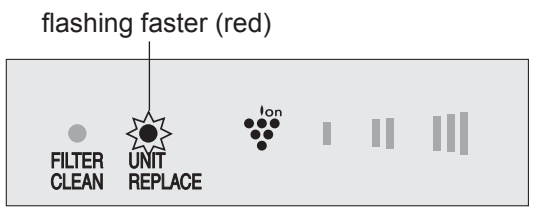
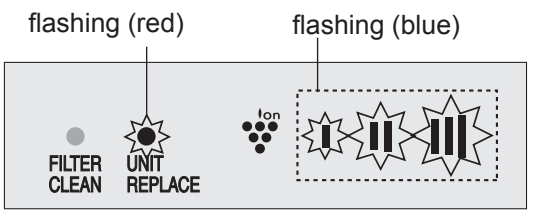


The connector of the unit is a bad connection. Insert the connector surely again.

IG-A20U_A40U.eng.indd 13 2010/09/29 16:02:14

PLASMACLUSTER ION GENERATING UNIT REPLACEMENT

In order for Plasmacluster Ions to be released steadily, the Plasmacluster Ion Generating Unit should be replaced regularly.

Elapsed Time	Display	Required Action
Beginning to use.		
Approx. 2 years. (approx. 17,500hours)		Suggest replacing Plasmacluster Ion Generating Unit.
Approx. 2 years and 2 months. (approx.19,000hours)		• Unit has stopped working. • Replace the Plasmacluster Ion Generating Unit.
Plasmacluster Ions are not released.		• Press the Operation button and restart. • Dust may block the filter. • Clean the electrode section of the unit. If all lights keep flashing, replace with new Plasmacluster Ion Generating Unit. (See page E-8,9)

*Usage environment affects the lifetime of the Plasmacluster Ion Generator.
The Plasmacluster Ion Generator may stop working before estimated lifetime.
In this case, press Operation button again and restart. And clean the electrode section of the unit. If this does not help, replace with a new Plasmacluster Ion Generating Unit.

Plasmacluster Ion Generating Unit for Replacement

Plasmacluster Ion Generating Unit	
Model Number	IZ-CA20U (for IG-A20U) IZ-CA40U (for IG-A40U)

<For Disposal>

Please dispose the used Plasmacluster Ion Generating Unit according to any local laws and regulations.

-materials-

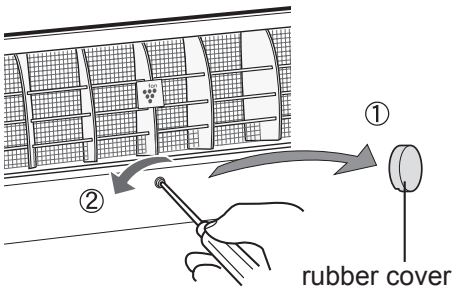
- Case: Acrylonitrile Butadiene Styrene (ABS)
- Unit: Polybuthylene Terephthalate (PBT), Electric parts.

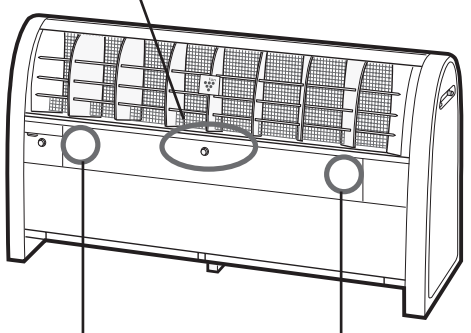
IG-A20U_A40U.eng.indd 14 2010/09/29 15:31:19

HOW TO REPLACE THE PLASMACLUSTER ION GENERATING UNIT

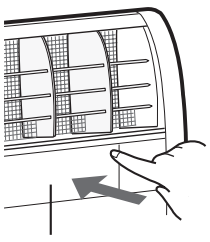
*** When taking out the Plasmacluster Ion Generating Unit, be sure to turn off the main unit, unplug the power cord, and never handle the plug with wet hands.**

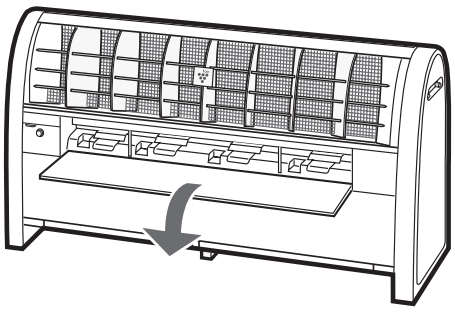
1 **Remove the rubber cover and unscrew the center screw of the Ion Generator Cover.**





2 **Push both corners of Ion Generator Cover and open it.**
(IG-A40U only)


Ion Generator Cover



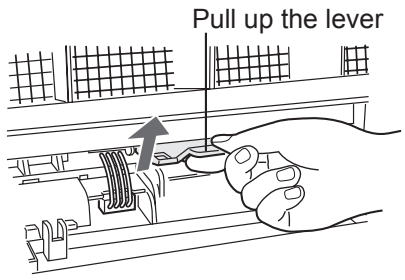
(see next page)

IG-A20U_A40U.eng.indd 15 2010/09/29 15:31:20

HOW TO REPLACE THE PLASMACLUSTER ION GENERATING UNIT

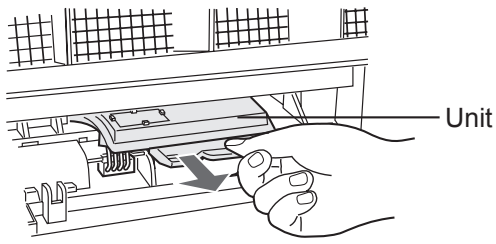
3

①



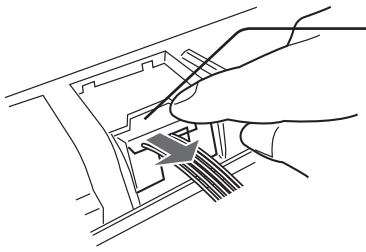
Lift the lever to unlock it.

②



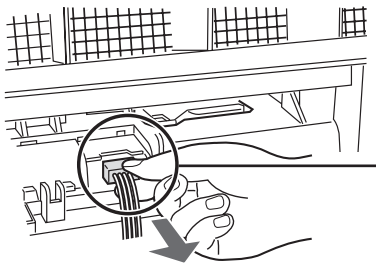
Pull the lever forward and take out the Plasmacluster Ion Generating Unit.

③

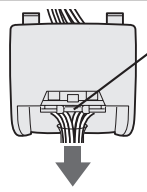


Remove the connector cover.
(4 pcs)

④

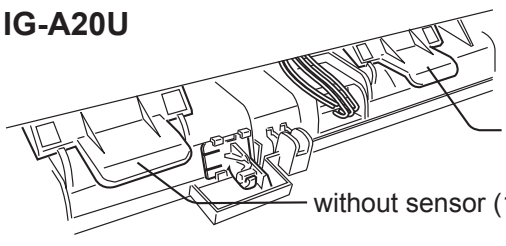


Disconnect the connector of Plasmacluster Ion Generating Unit.



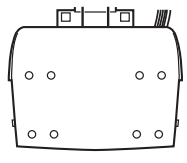
Push and unlock the connector, take out the connector in the direction of the arrow.

⑤ **IG-A20U**

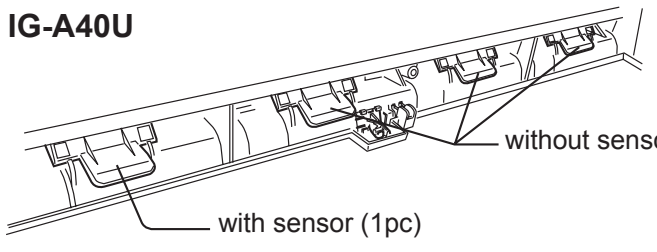


Be sure to replace the Plasmacluster Ion Generator units in the proper locations (with or without senser) as indicated in the diagrams.

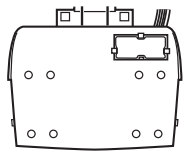
Plasmacluster Ion Generating Unit without sensor.
IG-A20U : 1PC
IG-A40U : 3PCS

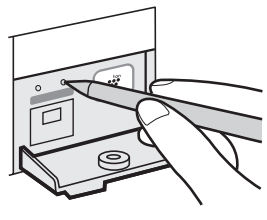


IG-A40U



Plasmacluster Ion Generating Unit with sensor.
IG-A20U : 1PC
IG-A40U : 1PC





Reset button for Plasmacluster Ion Generating Unit

After replacing the Plasmacluster Ion Generating Unit, insert the plug and press the UNIT RESET Button for 3 seconds.

IG-A20U_A40U.eng.indd 16 2010/09/29 15:31:20

SPECIFICATIONS

Model	IG-A20U			IG-A40U		
Power supply	120V 60Hz					
Fan Speed Adjustment	HIGH	MED.	LOW	HIGH	MED.	LOW
Power consumption (W)	20	13	8	37	19	10
Operating noise level (dBA)	45	40	34	47	40	34
Airflow volume CFM (m^3/min)	275(7.8)	229(6.5)	180(5.1)	494(14)	381(10.8)	300(8.5)
Applicable floor surface area*1	247 sq ft (23m^2)			538 sq ft (23m^2)		
Ion density (ions/cm^3)*2	25,000	12,000	7,000	25,000	12,000	7,000
Power cord	8.3ft (2.5m)					
Outer dimensions	23-3/8in(W) × 9-1/8in(D) × 19in(H) 594mm(W) × 230mm(D) × 480mm(H)			37in(W) × 9-1/8in(D) × 19in(H) 940mm(W) × 230mm(D) × 480mm(H)		
Weight	23.2lbs (10.5kg)			33.1lbs (15.0kg)		

ENGLISH

*1 The target floor surface area for which an emitted airborne ion density of about 25,000 ions/cm^3 can be measured at a point near the center of the room (at a height of about 1.2m from the floor), during operation at the HIGH mode when the main unit is placed near a wall.

*2 Ion count per cm^3 blown into air at around the center of the room (at a height of approx. 1.2m from the floor) during operation at each airstream setting when the main unit is placed near the wall.

• The number of ions will vary according to the room conditions and operation mode.

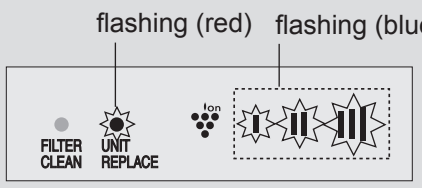
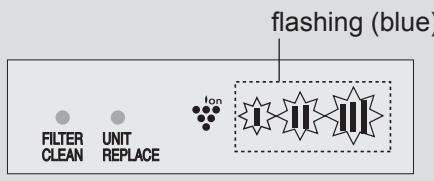
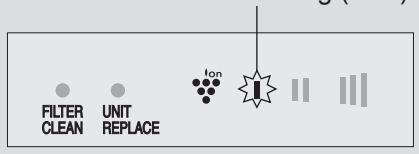
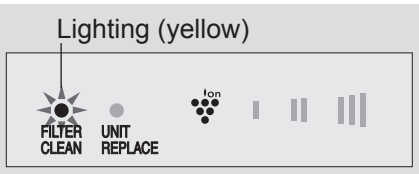
Standby Power

In order to operate the electrical circuits while the power plug is inserted in the wall outlet, this product consumes about 0.3W of standby power.
For energy conservation, unplug the power cord when the unit is not in use.

IG-A20U_A40U.eng.indd 17 2010/09/29 15:31:21

TROUBLESHOOTING

Before calling for service, please review the TROUBLESHOOTING chart below. Since the problem may not be a unit malfunction.

Problem	WHAT TO DO
The Plasmacluster Ion Generator does not work.	Make sure the unit is plugged in.
	Approx 2 months(Approx. 1,500 hours) has passed since Plasmacluster Ion's replacement time. Replace with a new Plasmacluster Ion Generating Unit. See page E-12,13,14.
	If all lights keep flashing, contact the store you purchased or Sharp Service Center. Plasmacluster ions are not released. • Clean the electrode section of the units. (See page E-11.) • Dust may block the filter, clean the filter.
 	Unplug the unit, wait 10 seconds, then plug the unit back in and restart. If the unit still does not operate, contact the store you purchased or Sharp Service Center.
The discharged air has odor.	The Plasmacluster Ion Generator releases a small trace of ozone which may produce odor. This is well below acceptable limits.
A clicking or ticking sound comes from the unit while operating the Plasmacluster Ion Generator.	A clicking or ticking sound comes from the Plasmacluster Ion Generating Unit. Loudness can be changed depending on a room humidity, but the effectiveness is the same. Relocate the Plasmacluster Ion Generator if necessary.
	Filter cleaning time. See page E-10. After cleaning the filter, press FILTER RESET Button for 3 seconds.
A discontinuous noise is heard. The air flow decreases.	Filter is getting dirty. Clean the filter. After cleaning the filter, press FILTER RESET Button for 3 seconds.

IG-A20U_A40U.eng.indd 18 2010/09/29 15:31:22

FRANÇAIS

CONTENU

AIDE TECHNIQUE (CANADA) ····· F-2
GARANTIE LIMITÉE (CANADA) ····· F-3
INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ···· F-4
• ATTENTION ····· F-4
• PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION ····· F-4
• GUIDE D'INSTALLATION ····· F-4
DÉSIGNATION DES PIÈCES ····· F-5
• AFFICHAGE ····· F-5
• FIXEZ LE COUVERCLE DE FONCTIONNEMENT AVEC LA VIS ··· F-5
POSITION D'INSTALLATION ····· F-6
ACCESSORIES ····· F-6
FONCTIONNEMENT ····· F-7
NETTOYAGE ET ENTRETIEN ····· F-8
• UNITÉ PRINCIPALE ····· F-8
• FILTRE ····· F-8
REMPLACEMENT DE L'UNITÉ GÉNÉRATRICE D'IONS PLASMACLUSTER··· F-10
COMMENT REMPLACER L'UNITÉ GÉNÉRATRICE D'IONS PLASMACLUSTER ·· F-11
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES····· F-13
RÉSOLUTION DES PROBLÈMES····· F-14

- Afin de permettre une émission stable d'ions Plasmacluster de haute densité, l'unité génératrice d'ions Plasmacluster, montée dans l'IG-A20U et IG-A40U, devra être remplacée régulièrement*.

* Le remplacement est nécessaire environ tous les 2 ans (17 500 heures) si elle est utilisée 24 heures par jour. L'IG-A20U et IG-A40U s'arrêtera de fonctionner après environ 26 mois (19 000 heures) si l'unité génératrice d'ions Plasmacluster n'est pas remplacée.

Déclaration de conformité du générateur d'ions Plasmacluster IG-A20U/IG-A40U
Cet appareil est conforme au paragraphe 18 des normes FCC.

Partie responsable :
SHARP ELECTRONICS CORPORATION
Sharp Plaza,
Mahwah, New Jersey 07495-1163

Déclaration de conformité du générateur d'ions Plasmacluster IG-A20U/IG-A40U
Cet appapreil ISM respecte la norme canadienne ICES-001

Partie responsable :
SHARP ELECTRONICS OF CANADA LTD.
335 Britannia Road East Mississauga, Ontario L4Z 1W9 Canada
TEL: (905) 568-7140

Nous vous remercions d'avoir acheté ce générateur d'ions Plasmacluster SHARP. Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant d'utiliser le générateur d'ions Plasmacluster.
Apres avoir lu le mode d'emploi, rangez-le dans un endroit accessible pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

IG-A20U_A40U.fre.indd 1 2010/09/29 15:49:54

AIDE TECHNIQUE (CANADA)

Pour faciliter la réponse à vos questions si vous appelez pour une question d'entretien ou pour déclarer une perte ou un vol, veuillez utiliser l'espace ci-dessous pour reporter le nom du modèle et le numéro de série se trouvant au dos de l'appareil.

NUMÉRO DE MODÈLE

NUMÉRO DE SÉRIE

DATE D'ACHAT

Nom du revendeur

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

POUR TÉLÉPHONER : COMPOSEZ LE 1-800-BE-SHARP (237-4277) pour :

SERVICE (Pour connaître le service d'entretien agréé par Sharp)
PIÈCES (Pour connaître le revendeur de pièces agréé)
ACCESSOIRES
INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR LE CLIENT

POUR ÉCRIRE : Pour des problèmes d'entretien, des informations sur la garantie, des pièces manquantes et autre assistance :

Sharp Electronics of Canada Ltd.
Customer Care
335 Britannia Road East
Mississauga, Ontario L4Z 1W9

POUR ACCÉDER À NOTRE SITE INTERNET : www.sharp.ca

Veuillez donner les informations suivantes lorsque vous écrivez ou téléphonez : numéro de modèle, numéro de série, date d'achat, votre adresse postale complète (y compris le code postal), un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée (y compris l'indicatif régional) et la description du problème.

IG-A20U_A40U.fre.indd 2 2010/09/29 15:49:54

SHARP®

GARANTIE LIMITÉE

Produits Électronique grand public

Bravo! Vous Venez de faire un excellent achat!

Sharp Électronique du Canada Ltée (ci-après nommée “Sharp") donne la garantie expresse suivante à l'acheteur initial du produit ci-dessous mentionné de Sharp, si celui-ci est emballé dans son contenant original et s'il est vendu et distribué au Canada par Sharp ou par un Détaillant autorisé Sharp.
Sharp garantit que ledit produit est, s'il est utilisé et entretenu normalement, exempt de défaut de fabrication. Si un défaut de fabrication est décelé durant la période de garantie stipulée, Sharp s'engage à réparer ou remplacer, selon son choix, le produit spécifié ci-dessous.

La garantie offerte par Sharp ne s'applique pas:

(a) Aux appareils qui ont été l'objet d'un emploi abusif, de négligence, d'un accident, d'une installation inadéquate ou d'une utilisation non appropriée, tel qu'il est mentionné dans le manuel du propriétaire;
(b) Aux produits Sharp altérés, modifiés, réglés ou réparés ailleurs qu'aux bureaux de Sharp, à un centre agréé de service Sharp ou à un Détaillant autorisé au service Sharp;
(c) Au dommage causé ou réparation requise à la suite de l’utilisation avec des articles non désignés ou approuvés par Sharp, y compris, mais non limité aux rubans pour nettoyage de tête et les nettoyants chimiques;
(d) Au remplacement des accessoires, des pièces en verre, des articles consommables ou périphériques, devenu nécessaire à la suite d'une utilisation normale du produit, y compris, mais sans en être limité, aux écouteurs, lles télécommandes, les adaptateurs c.a., les piles, la sonde de température, les pointes de lecture, les plateaux, les filtres, les courroies, rubans, papier ou autre;
(e) Aux défauts cosmétiques à la surface ou à l'extérieur de l'appareil, et qui sont causés par une usure normale;
(f) Aux dommages causés par des conditions extérieures et relatives à l'environnement, y compris mais non limité à du liquide répandu, une tension de la ligne électrique ou de transmission trop élevée ou autre;
(g) Aux produits dont le numéro de série et de modèle ou le marquage CSA/cUL, ou les deux, ont été enlevés ou effacés;
(h) Aux produits de consommation ou utilisés à des fins de location.
(i) Aux coûts d’installation, configuration et/ou programmation.

Si un défaut de fabrication est décelé dans ce produit Sharp au cours de la période de la garantie. La réparation sous garantie est offerte à la condition que le produit Sharp soit livré accompagné de la preuve d'achat et une copie de cette GARANTIE LIMITÉE à un centre agréé de service Sharp ou à un Détaillant autorisé au service Sharp. La garantie de service à domicile peut être offerte, à la discrétion de Sharp, sur tous les téléviseurs Sharp dont l’écran est de 27 pouces ou plus et sur les fours micro-onde Sharp au-dessus de la cuisinière.

La garantie ci-dessus constitue la seule garantie expresse accordée par Sharp. Aucun autre détaillant, aucun centre de service, leurs représentants ou employés, ne sont autorisés à prolonger la durée de la garantie, à fournir des garanties autres ou à transférer cette garantie au nom de Sharp. Dans la mesure où la loi en vigueur le permet, Sharp décline toute responsabilité pour les pertes ou les dommages directs ou indirects, pour les pertes ou les dommages imprévus et pour les pertes de profits indirectes résultant d'un défaut de fabrication du produit, y compris les dommages reliés à la perte de temps ou d'utilisation de ce produit Sharp. L'acheteur doit assumer les coûts de démontage, de réinstallation, de transport et d'assurance de l'appareil. La réparation des défectuosités, selon la manière et durant la période de temps ci-haut décrites, constitue l'exécution complète de toutes les obligations et les responsabilités de Sharp vis-à-vis de l'acheteur en ce qui a trait au produit et constituera un acquittement complet pour toute réclamation, qu'elle soit basée sur le contrat, la négligence, la responsabilité stricte ou autre.

PÉRIODES DE GARANTIE:	Pièces et travail (exceptions notées)
Produits audio	1 an
Caméscope	1 an
Produits DVD	1 an
Téléprojecteurs	1 an (ampoule 90 jours)
TV à affichage aux cristaux liquids	1 an
Four au micro-ondes	1 an (magnétron 4 ans supplémentaires-piéces seulement)
Magnétoscopes	1 an
Purificateur d’air	1 an
Climatiseur portatif	1 an
Générateur à Ion Plasmacluster	1 an

Pour obtenir le nom et l’adresse du Centre de service ou du Détaillant autorisé au service Sharp le plus près, veuillez écrire ou téléphoner à:
SHARP ÉLECTRONIQUE DU CANADA LTÉE., 335 Britannia Road East, Mississauga, Ontario, L4Z 1W9

Pour plus de renseignements sur cette garantie, sur des offres de garantie prolongée de Sharp, sur des produits de Sharp Canada, sur la vente d’accessoires, sur l’emplacement de détaillants ou de centres de service chez le détaillant, veuillez composer le (905)-568-7140.
Visitez notre site web : www.sharp.ca

LA SATISFACTION DE NOS CLIENTS
LE SERVICE
SHARP
NOUS PLACE AU PREMIER RANG

FRANÇAIS

IG-A20U_A40U.fre.indd 3 2010/09/29 15:49:54

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est conseillé de suivre les précautions élémentaires de sécurité suivantes :

ATTENTION - Pour réduire le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Utilisez uniquement une prise de courant de 120 volts.
- Le générateur d'ions Plasmacluster dispose d'une fiche polarisée (l'une des lames est plus large que l'autre). Cette fiche s'adapte à une prise polarisée à sens unique. Si la fiche ne s'adapte pas à la prise, inversez-la. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié ou une personne du service d'entretien.
- NE PAS modifiez la prise d'aucune façon.
- NE PAS utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés ou si la connexion à la prise murale est lâche.
- Dépoussiérez la prise régulièrement.
- NE PAS insérer vos doigts ou des corps étrangers dans les tuyaux d'entrée et de sortie d'air.
- Retirez toujours la prise d'alimentation en tirant sur la fiche et jamais sur le cordon. Vous risqueriez de provoquer un choc électrique et/ou un incendie résultant d'un court circuit.
- NE PAS retirer la prise lorsque vos mains sont humides.
- NE PAS utiliser l'appareil à proximité d'appareils au gaz ou de foyers de cheminées.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son représentant de service, un centre de service Sharp agréé ou une personne possédant des qualifications similaires afin d'éviter tout accident.
- Soyez prudent lorsque vous nettoyez l'appareil. Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer. Les détergents corrosifs puissants risquent d'endommager la surface extérieure.
- NE PAS utiliser dans les endroits où l'appareil risque d'être mouillé.
- NE PAS utiliser d'aérosols à proximité de l'appareil.
- NE PAS utiliser dans les pièces contenant des composants huileux, de l'encens, des cendres incandescentes de cigarettes et des vapeurs chimiques.
- NE PAS faire fonctionner lors de l'utilisation d'aérosols insecticides ou dans une pièce contenant des résidus huileux, de l'encens, des cigarettes incandescentes, des vapeurs chimiques ou dans un endroit où l'appareil risque d'être mouillé, tel qu'une salle de bain.
- Seul un centre de service Sharp agréé est autorisé à faire la révision de ce générateur d'ions Plasmacluster. Veuillez contacter votre centre de service le plus près qui s'occupera de tout problème, réglage ou réparation.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes possédant des capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites (y compris les enfants) ou un niveau d'expérience et de connaissances insuffisant, à moins qu'elles ne soient supervisées ou reçoivent des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - Ces instructions d'entretien sont uniquement destinées à l'usage d'un personnel qualifié. Afin de réduire le risque de choc électrique, veuillez ne jamais effectuer de réparations autres que celles contenues dans le manuel d'utilisation, à moins d'être qualifié pour le faire.
- Surveillez les enfants et empêchez-les de jouer avec l'appareil.
- Ne montez pas l'unité principale et ne vous asseyez pas sur l'appareil ni le faites pencher; cela risque de provoquer des blessures ou des problèmes.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION :

- NE PAS bloquer l'entrée et/ou la sortie d'air.
- NE PAS utiliser l'appareil à proximité ou sur des objets produisant de la chaleur, tels qu'une cuisinière ou un radiateur ou à un endroit dans lequel l'appareil pourrait être en contact avec de la vapeur.
- Utilisez toujours l'appareil en position droite.
- Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux uniquement pour éviter d'endommager ou de fissurer la surface de l'unité principale.
- Tenez l'appareil à l'écart de l'eau.

GUIDE D'INSTALLATION :

- Placez à au moins 2 m des équipements fonctionnant avec des ondes électriques, tels que les téléviseurs ou les radios, afin d'éviter les interférences électriques lors de l'utilisation de l'appareil.
- Évitez d'utiliser l'appareil aux endroits où celui-ci pourrait être exposé à la condensation ou à des changements drastiques de température. La température ambiante appropriée se situe entre 0 et 35ºC.
- Évitez les endroits où de la graisse ou de de l'huile sont produites, sinon la surface de l'unité principale risque de se fissurer.

REMARQUE - Interférence radio ou TV :

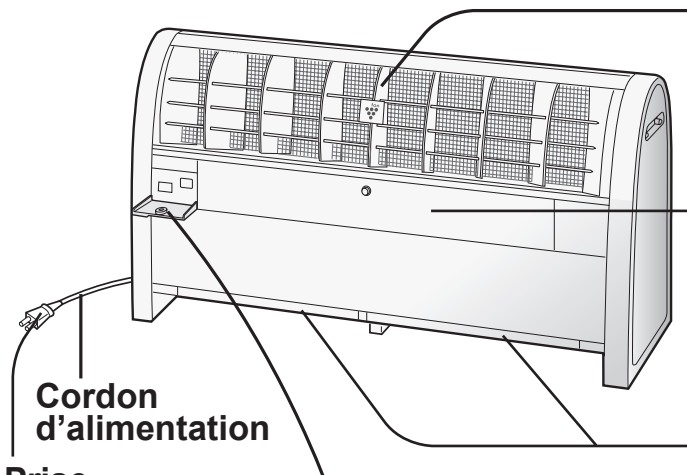
Si ce générateur d'ions Plasmacluster cause des interférences avec la réception de la radio ou de la télévision, essayez de remédier à ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du poste de radio/TV.
- Branchez l'appareil et le récepteur sur des circuits électriques différents.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV agréé pour obtenir de l'aide.

Ce produit remplit les exigences de la norme internationale CISPR 11.
En conformité avec cette norme, ce produit est classé en tant qu'appareil de groupe 1 de classe B.
Groupe 1 désigne le matériel contenant une énergie RF couplée générée intentionnellement ou utilisée de façon continue et nécessaire au fonctionnement interne du matériel en lui-même.
Un appareil appartenant à la classe B convient à l'utilisation dans les établissements domestiques.

IG-A20U_A40U.fre.indd 4 2010/09/29 15:49:55

DÉSIGNATION DES PIÈCES



Persiennes
(Sortie d'air du générateur d'ions Plasmacluster)
Les ions Plasmacluster haute densité sont libérés par l'avant. (Ne placez rien devant l'appareil)

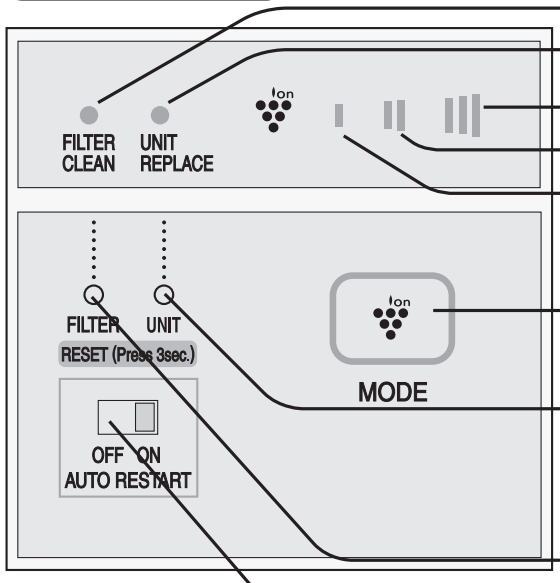
Unité génératrice d'ions Plasmacluster (intérieur)
Veuillez n'ouvrir le couvercle que lorsque le nettoyage ou le remplacement de l'unité génératrice d'ions Plasmacluster.
(Voir page F-11)

Cordon d'alimentation

Prise

Filtre (entrée d'air)
*Assurez-vous de nettoyer le filtre lorsque le voyant indicateur de nettoyage du filtre s'allume.
*Ne bloquez pas l'entrée d'air ni rien introduire à l'intérieur de l'appareil.

AFFICHAGE



Voyant indicateur de NETTOYAGE DU FILTRE (JAUNE)
Voyant indicateur de REMPLACEMENT DE L'UNITÉ (rouge)
HAUT (bleu)
MOYEN (bleu)
BAS (bleu)

Touche de fonctionnement

Bouton de RÉINITIALISATION DE L'UNITÉ
Utilisez ce bouton lorsque vous remplacez l'unité génératrice d'ions Plasmacluster.
N'appuyez sur ce bouton pour aucune autre raison.

Bouton de RÉINITIALISATION DU FILTRE

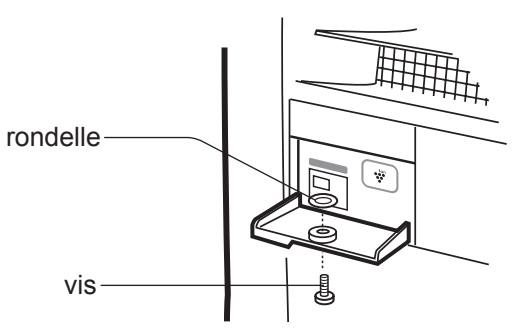
Après le nettoyage du filtre, branchez le cordon d'alimentation et appuyez sur le bouton de RÉINITIALISATION DU FILTRE pour 3 secondes.

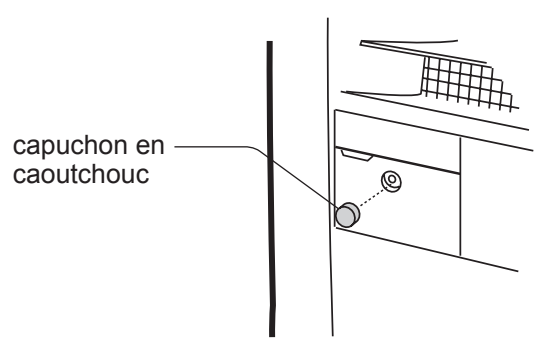
Interrupteur de REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE

FRANÇAIS

FIXEZ LE COUVERCLE DE FONCTIONNEMENT AVEC LA VIS

Si nécessaire, le couvercle de fonctionnement peut être fixé avec une vis accessoire.



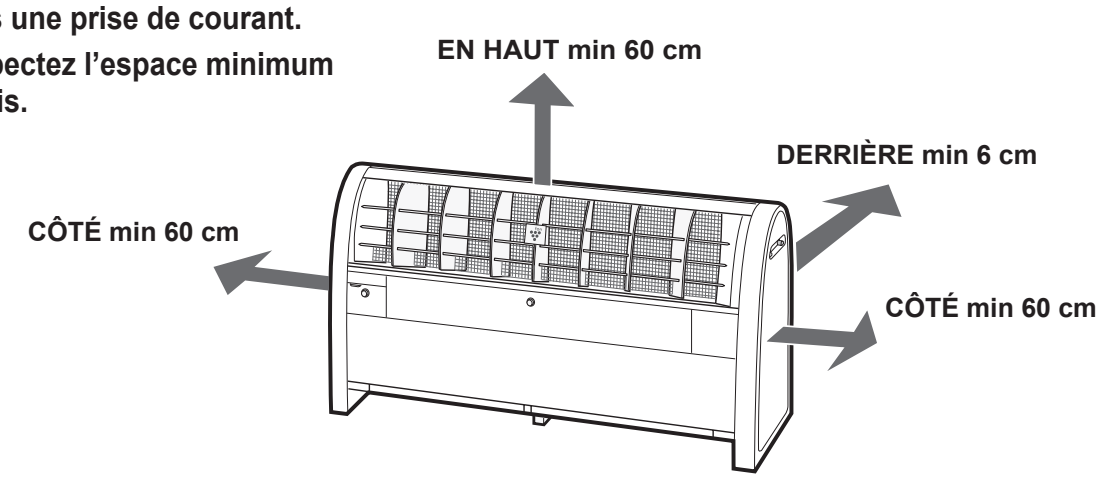


IG-A20U_A40U.fre.indd 5 2010/09/29 15:49:55

POSITION D'INSTALLATION

Placez l'unité principale sur une surface régulière et stable dans une pièce et insérez la fiche dans une prise de courant.

Respectez l'espace minimum requis.



Guide d'installation

- Pour assurer un rendement optimal, ne placez rien devant l'appareil.
- Pour assurer un rendement optimal, ne bloquez pas l'entrée d'air ni ne rien introduire à l'intérieur de l'appareil.

Ne pas utiliser ces produits dans la pièce où est installée l'unité.

AÉROSOL

CIRE

PESTICIDE

* Produits capillaires, produits cosmétiques, vaporisateurs résistant à l'eau, nettoyant à vitre, lingette et cire.

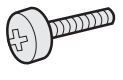
La fluorésine ou le silicone peuvent coller à l'intérieur de l'unité et l'empêcher de générer des ions plasmacluster.
Si cela se produit, enlever la poussière de la section des électrodes de l'Unité Génératrice d'Ions Plasmacluster. (Voir F-9)

ACCESSOIRES

- **Manuel d'utilisation**
- **Kit de vis**

Kit de vis pour le couvercle supérieur

vis (1 pièce)



capuchon de caoutchouc (1 pièce)

rondelle (1 pièce)

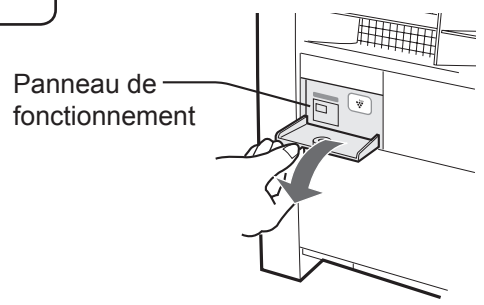
IG-A20U_A40U.fre.indd 6 2010/09/29 15:49:55

FONCTIONNEMENT

Ce manuel d'utilisation est basé sur le fonctionnement du IG-A40U.
Le fonctionnement est également identique à celui du IG-A20U.

Ouvrez le couvercle du panneau de fonctionnement.

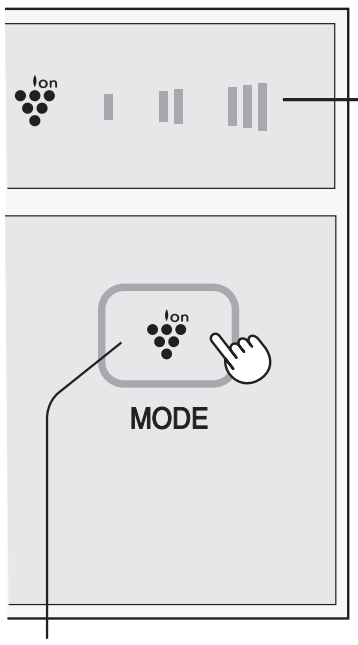
Si le couvercle est fixé par une vis, retirez le capuchon de caoutchouc et la vis puis poussez l'attache en plastique pour ouvrir le couvercle du panneau de fonctionnement.



Fixer le couvercle du panneau de fonctionnement.

Si nécessaire, vissez le couvercle à l'aide des vis et des rondelles fournies puis replacez le capuchon de caoutchouc. (Voir page F-5)

Appuyez sur le bouton de fonctionnement pour sélectionner le mode préféré.



Touche de fonctionnement

BAS I
Libère silencieusement les ions Plasmacluster de haute densité.

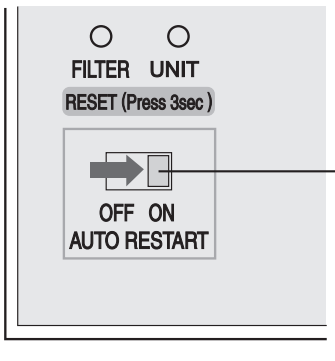
MOYEN II
Libère les ions Plasmacluster de haute densité à une vitesse de ventilation moyenne.

HAUT III
Libère les ions Plasmacluster de haute densité à une vitesse élevée du ventilateur.

'ARRÊT'

FRANÇAIS

REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE



Interrupteur de REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE

Si le bouton REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE est réglé sur "Marche" et que l'appareil soit ensuite débranché accidentellement ou si une anomalie d'alimentation se produit, l'unité se remettra en marche selon la présélection après le rétablissement de l'alimentation.

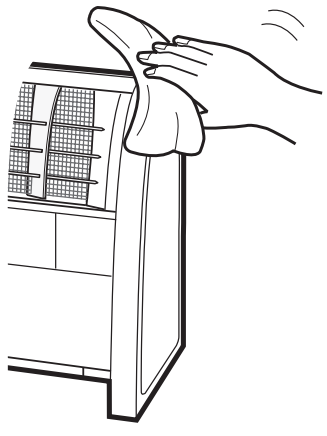
IG-A20U_A40U.fre.indd 7 2010/09/29 15:49:55

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION :
Lorsque vous nettoyez l'appareil, faites bien attention de débrancher d'abord le cordon d'alimentation et de ne jamais manipuler la prise avec les mains mouillées. Vous risqueriez de provoquer un choc électrique et/ou des blessures.

Unité principale

Au moins une fois par mois si nécessaire.



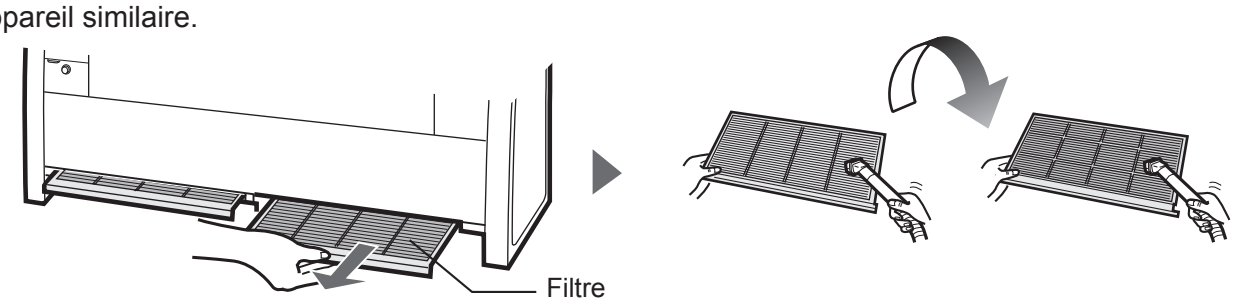
Essuyez avec un chiffon doux et sec.

<Pour les taches rebelles>
Utilisez de l'eau et un détergent doux.
Essuyez ensuite avec un chiffon humide.
Assurez-vous de bien sécher l'unité principale.

Filtre

Au moins une fois par semaine si nécessaire.

- Le filtre n'est pas un consommable. Retirez-le et nettoyez-le.
- Le voyant indicateur de NETTOYAGE DU FILTRE s'allume environ au bout d'un mois (environ 720 heures) si l'appareil fonctionne 24 heures par jour.
- Retirez le filtre par le dessous de l'unité principale et dépoussiérez-le à l'aide d'un aspirateur ou d'un appareil similaire.



IG-A20U Filtre 1 pièce
IG-A40U Filtre 2 pièces

*Le filtre n'est pas jetable ; nettoyez-le régulièrement.

- Si le filtre est très encrassé, veuillez le laver à l'eau ou avec un détergent doux de cuisine.

ATTENTION

- Ne le frottez pas avec une éponge dure et ne le tordez pas en le lavant.
- Evitez de faire sécher le filtre dehors au soleil ou près d'un radiateur.

Bouton de RÉINITIALISATION DU FILTRE
Après l'avoir nettoyé, rebranchez la prise et appuyez sur le bouton de RÉINITIALISATION pour 3 secondes.

IG-A20U_A40U.fre.indd 8 2010/09/29 15:49:56

UNITÉ (section des électrodes)

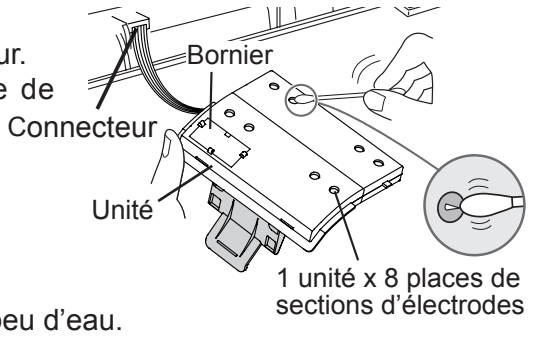
Au moins une fois 6 mois si nécessaire.

1 **Retirez le capuchon de caoutchouc et dévissez la vis centrale du couvercle du générateur d'ions. Appuyez sur les deux côtés du couvercle du générateur d'ions et ouvrez-le.** (IG-A40U seulement) (Voir page F-11)
Soulevez le levier pour l'ouvrir. Tirez le levier vers l'avant et sortez l'unité génératrice d'ions Plasmacluster sans enlever le connecteur. (Voir page F-12①,②)

2 **Retirez la poussiére de la section d'électrode de l'unité avec un coton-tige.**

- Faites preuve de prudence lors du nettoyage des électrodes que leurs positions sont fixes.
- Nettoyage de l'appareil sans enlever le connecteur.
- Nettoyez avec toutes les sections d'électrode de l'unité.

Nombre de l'unité	IG-A20U: 2 IG-A40U: 4



<Pour les taches rebelles>
Veuillez humidifier le bout d'un coton-tige avec un peu d'eau.

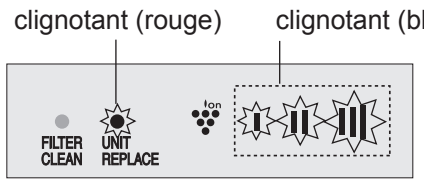
3 **Lorsque vous avez terminé la cleaninge de la section d'électrode, replacez l'unité en suivant la procédure inverse.**

4 **Fermez le couvercle de l'ensemble et vissez la vis de la partie centrale. Installez le couvercle à vis et insérez la fiche de fixation dans la prise de courant.**

- Ne la vissez pas tant que le couvercle du générateur d'ions ne se referme pas totalement. Appuyez des deux côtés du couvercle du générateur et fermez bien. (IG-A40U seulement)

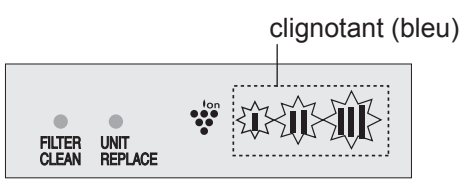
5 **Confirmez le bon fonctionnement de l'unité.**

- Voyant indicateur de REMPLACEMENT DE L'UNITÉ (rouge) et HAUT/MOYEN/BAS (bleu) se mettent à clignoter.



La quantité d'ions libérée est insuffisante. Nettoyez à nouveau la section d'électrode de l'unité.

- HAUT/MOYEN/BAS (bleu) se mettent à clignoter.



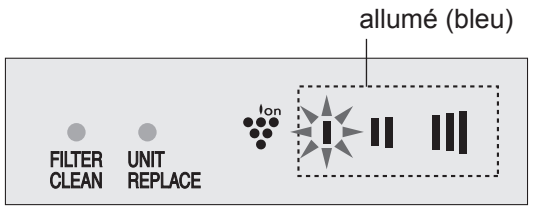
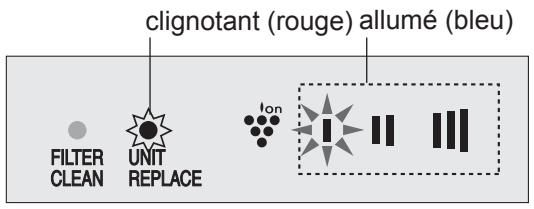
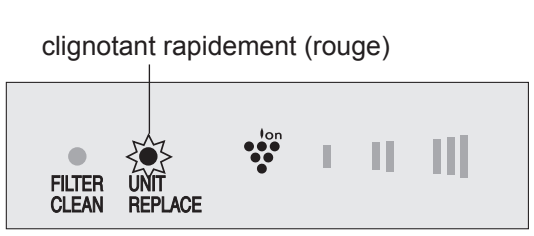
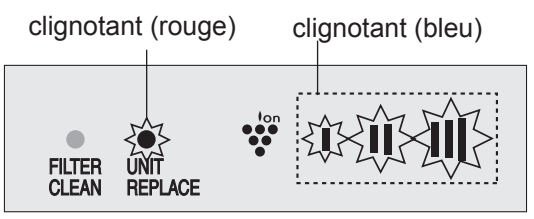
Le connecteur de l'unité est mal connecté. Réinsérez le connecteur.

FRANÇAIS

IG-A20U_A40U.fre.indd 9 2010/09/29 16:01:29

REMPLACEMENT DE L'UNITÉ GÉNÉRATRICE D'IONS PLASMACLUSTER

Afin de garantir la libération stable des ions Plasmacluster, il est nécessaire de remplacer l'unité génératrice d'ions Plasmacluster régulièrement.

Durée d'utilisation	Affichage	Message
Début d'utilisation		
Environ 2 ans (environ 17 500 heures)		Suggestion de remplacement
Environ 2 ans et 2 mois (environ 19 000 heures)		• Arrêt de fonctionnement • Remplacez l'unité génératrice d'ions Plasmacluster.
Les ions Plasmacluster ne sont pas libérés.		• Appuyez sur la touche de fonctionnement et redémarrez. • De la poussière peut boucher le filtre. • Nettoyez la section d'électrode de l'unit. Si tous les voyants restent allumés, remplacez l'unité génératrice d'ion Plasmacluster. (voir page F-6,7)

*L'environnement dans lequel vous utilisez le générateur d'ions Plasmacluster affecte sa durée de vie. Il est possible que le générateur d'ions Plasmacluster s'arrête de fonctionner avant l'estimation de la fin de sa durée de vie. Dans ce cas, appuyez de nouveau sur la touche de fonctionnement et redémarrez l'appareil. Nettoyez la section d'électrode de l'unit. S'il ne fonctionne toujours pas, remplacez l'unité génératrice d'ions Plasmacluster.

Remplacement de l'unité génératrice d'ions Plasmacluster

Unité génératrice d'ions Plasmacluster	
Numéro de modèle	IZ-CA20U (pour IG-A20U) IZ-CA40U (pour IG-A40U)

<Pour traitement>

Veuillez jeter l'unité génératrice d'ions Plasmacluster usagée selon les lois et les régulations locales.

-materiaux-

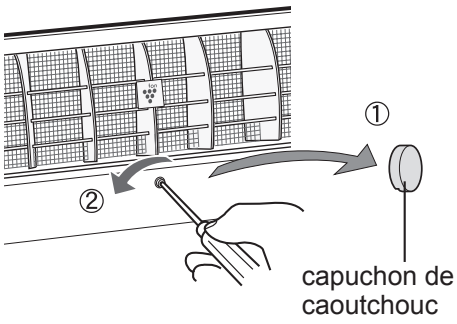
- Caisse : Acrylonitrile Butadiène Styrène (ABS)
- Unité : Polybuthylène Téréphthalate (PBT), pièces électriques.

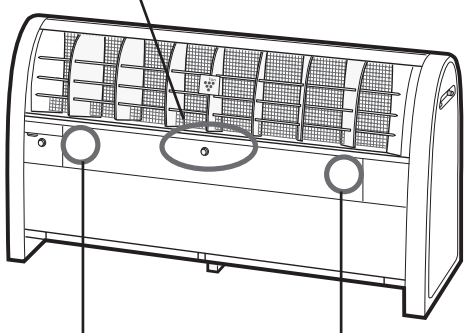
IG-A20U_A40U.fre.indd 10 2010/09/29 15:49:56

COMMENT REMPLACER L'UNITÉ GÉNÉRATRICE D'IONS PLASMACLUSTER

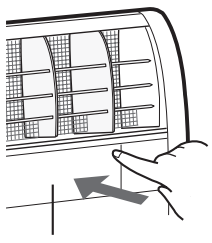
*** Lorsque l'on prend à l'unité génératrice d'ions Plasmacluster, faites bien attention d'éteindre l'unité principale, de débrancher le cordon d'alimentation et de ne jamais manipuler la fiche avec les mains mouillées.**

1 Retirez le capuchon de caoutchouc et dévissez la vis centrale du couvercle du générateur d'ions.

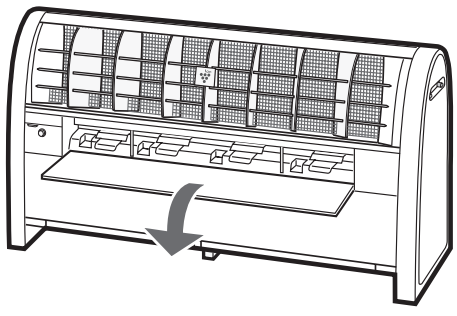




2 Appuyez sur les deux côtés du couvercle du générateur d'ions et ouvrez-le.
(IG-A40U seulement)



Couvercle du générateur d'ions



(voir page suivante)

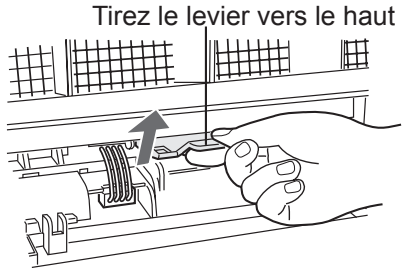
FRANÇAIS

IG-A20U_A40U.fre.indd 11 2010/09/29 15:49:57

COMMENT REMPLACER L'UNITÉ GÉNÉRATRICE D'IONS PLASMACLUSTER

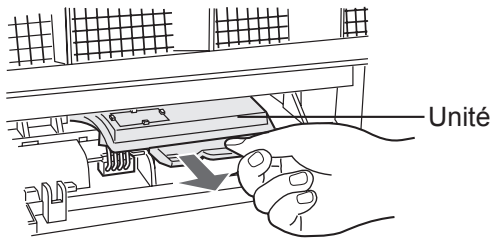
3

①



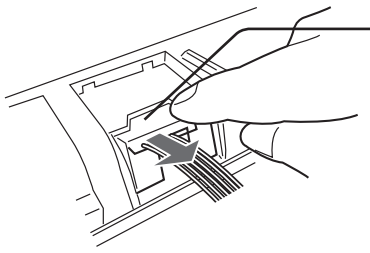
Soulevez le levier pour l'ouvrir.

②



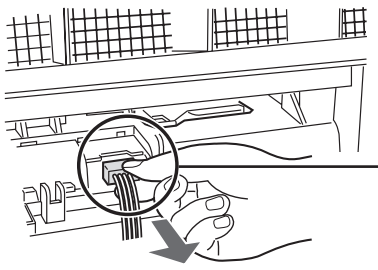
Tirez le levier vers l'avant et sortez l'unité génératrice d'ions Plasmacluster.

③

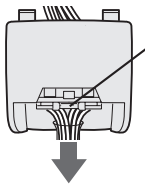


Retirez le couvercle du connecteur.
(4 pièces)

④

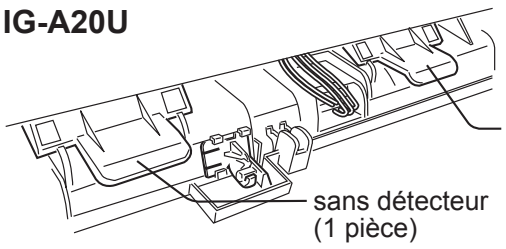


Déconnectez le connecteur de l'unité génératrice d'ions Plasmacluster.



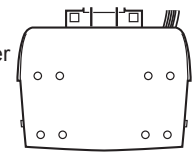
Poussez et débloquez le connecteur, sortez le connecteur dans la direction de la flèche.

⑤ **IG-A20U**

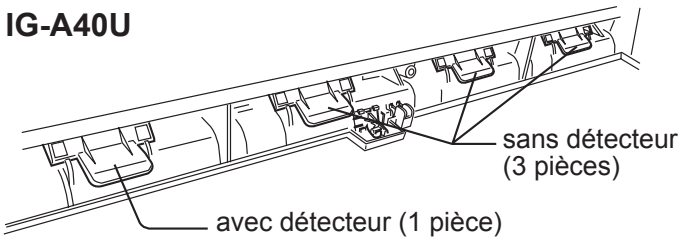


Assurez-vous de replacer l'unité génératrice d'ions Plasmacluster au bon endroit (avec ou sans détecteurs) comme indiqué sur les schémas.

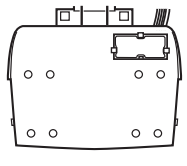
Unité génératrice d'ions Plasmacluster sans détecteur.
IG-A20U : 1 pièce
IG-A40U : 3 pièces

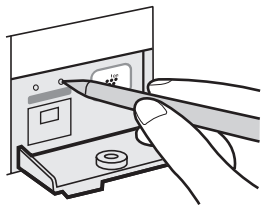


IG-A40U



Unité génératrice d'ions Plasmacluster avec détecteur.
IG-A20U : 1 pièce
IG-A40U : 1 pièce





Bouton de réinitialisation pour l'unité génératrice d'ions Plasmacluster

Après avoir remplacé l'unité génératrice d'ions Plasmacluster, rebranchez la prise et appuyez sur le bouton de réinitialisation pour 3 secondes.

IG-A20U_A40U.fre.indd 12 2010/09/29 15:49:57

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	IG-A20U			IG-A40U		
Alimentation électrique	120V 60Hz					
Réglage de la vitesse de ventilation	HAUT	MOYEN	LOW	HAUT	MOYEN	LOW
Consommation de courant (W)	20	13	8	37	19	10
Niveau sonore de fonctionnement (dBA)	45	40	34	47	40	34
Volume du flux d'air CFM (m^3/min)	275(7,8)	229(6,5)	180(5,1)	494(14)	381(10,8)	300(8,5)
Volume de débit d'air *1	247 sq ft (23m^2)			538 sq ft (23m^2)		
Densité des ions (ions/cm^3)*2	25,000	12,000	7,000	25,000	12,000	7,000
Cordon d'alimentation	8,3ft (2,5m)					
Dimensions	23-3/8po(L) × 9-1/8po(P) × 19po(H) 594mm(L) × 230mm(P) × 480mm(H)			37po(L) × 9-1/8po(P) × 19po(H) 940mm(L) × 230mm(P) × 480mm(H)		
Poids	23,2lbs (10,5kg)			33,1lbs (15,0kg)		

*1 La superficie de la surface de référence au sol pour laquelle une densité d'ions en suspension dans l'air d'environ 25 000 ions / cm^3 est émise peut être mesurée à un point près du centre de la pièce (à une hauteur d'environ 1,2 m du sol), en fonctionnement en mode ÉLEVÉ lorsque l'unité principale est placée près d'un mur.

*2 Quantité d'ions par cm^3 libérée dans l'air vers le centre de la pièce (à une hauteur approximative de 1,20 m du sol) pendant le fonctionnement pour chaque courant d'air sélectionné si l'unité est placée près du mur.

•Le nombre d'ions varie en fonction des conditions de la pièce et du mode de fonctionnement de l'unité principale.

FRANÇAIS

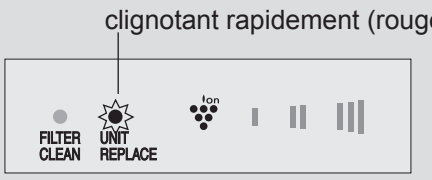
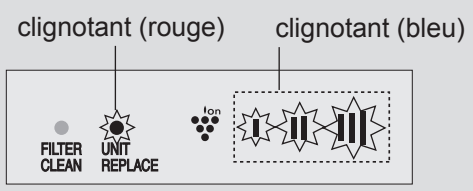
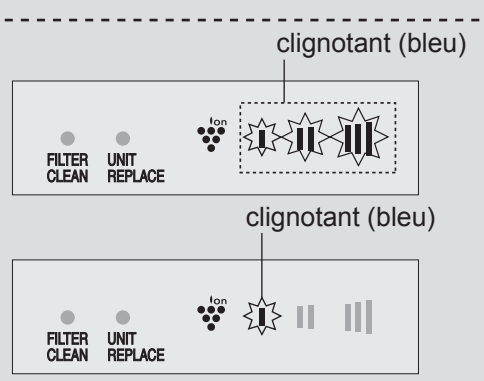
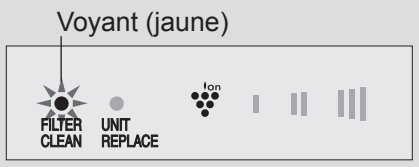
Mise en veille

Afin de faire fonctionner les circuits électriques alors que la fiche est insérée dans la prise murale, ce produit consomme environ 0,3W de mise en veille.
Pour économiser de l'énergie, débranchez le cordon d'alimentation quand l'appareil n'est pas en service.

IG-A20U_A40U.fre.indd 13 2010/09/29 15:49:58

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Avant d'appeler le service d'entretien, veuillez consulter le tableau de RÉSOLUTION DES PROBLÈMES ci-dessous car le problème n'est pas nécessairement lié à un dysfonctionnement du générateur d'ions Plasmacluster.

Problème	QUE FAIRE
Le générateur d'ions Plasmacluster ne fonctionne pas.	Assurez-vous que l'unité soit bien branchée.
	Environ deux ans (environ 1500 heures) se sont écoulés depuis le changement de l'unité génératrice d'ions Plasmacluster. Remplacez l'unité génératrice d'ions Plasmacluster. Voir page F-10,11,12.
	Si tous les voyants continuent à clignoter, contactez le magasin où vous l'avez acheté ou le service après vente Sharp. Les ions Plasmacluster ne sont pas libérés. •Nettoyez la section d'électrode de l'unit. (Voir page F-9.) •Il se peut que de la poussière bloque le filtre ; nettoyez le filtre.
	Débranchez l'unité, rebranchez - la et redémarrez. Si l'unité ne fonctionne toujours pas, contactez le magasin où vous l'avez acheté ou le service après vente Sharp.
L'air renvoyé dégage une odeur.	Le générateur d'ions Plasmacluster libère une petite quantité d'ozone qui peut produire une odeur. Ceci est bien en dessous des limites acceptables.
Le générateur d'ions Plasmacluster émet un déclic ou un tic-tac en mode de fonctionnement.	Un déclic ou un tic-tac provient de l'unité génératrice d'ions Plasmacluster. Vous pouvez changer le niveau sonore en fonction de l'humidité de la pièce mais l'efficacité reste la même. Déplacez le générateur d'ions Plasmacluster si nécessaire.
	Il est temps de nettoyer le filtre. Voir page F-8. Après avoir nettoyé le filtre, appuyez sur le bouton de RÉINITIALISATION DU FILTRE pour 3 secondes.
Un bruit discontinu est perceptible. Le souffle d'air diminue.	Le filtre est encrassé. Nettoyez le filtre. Après avoir nettoyé le filtre, appuyez sur le bouton de RÉINITIALISATION DU FILTRE pour 3 secondes.

IG-A20U_A40U.fre.indd 14 2010/09/29 15:49:58

ESPAÑOL

CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES ···· S-2
- ADVERTENCIA ···· S-2
- PRECAUCIONES RELACIONADAS CON EL FUNCIONAMIENTO ···· S-2
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN ···· S-2

NOMBRE DE LAS PIEZAS ···· S-3
- PANTALLA DE VISUALIZACIÓN ···· S-3
- FIJE LA TAPA DE FUNCIONAMIENTO CON UN TORNILLO ···· S-3

POSICIÓN DE INSTALACIÓN ···· S-4

ACCESORIOS ···· S-4

FUNCIONAMIENTO ···· S-5

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO ···· S-6
- UNIDAD PRINCIPAL ···· S-6
- FILTRO ···· S-6

CAMBIO DE LA UNIDAD GENERADORA DE IONES PLASMACLUSTER ···· S-8

CÓMO CAMBIAR LA UNIDAD GENERADORA DE IONES PLASMACLUSTER ···· S-9

ESPECIFICACIONES ···· S-11

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS ···· S-12

ESPAÑOL

- Para contar con una emisión estable de iones Plasmacluster de alta densidad, se tiene que cambiar periódicamente la unidad generadora de iones montada en los modelos IG-A20U y IG-A40U*.

* El cambio de la unidad se tiene que realizar aproximadamente cada 2 años (17.500 horas) cuando se opera 24 horas al día. Los modelos IGA20U y IG-A40U dejarán de funcionar después de 26 meses aproximadamente (19.000 horas) si no se cambia la unidad generadora de iones Plasmacluster.

Declaración de conformidad del generador de iones Plasmacluster IG-A20U/IG-A40U
Este dispositivo cumple con la parte 18 de las reglas de la FCC.

Organismo responsable:
SHARP ELECTRONICS CORPORATION
Sharp Plaza,
Mahwah, New Jersey 07495-1163

Declaración de conformidad del generador de iones Plasmacluster IG-A20U/IG-A40U
Este dispositivo ISM cumple con la norma canadiense ICES-001

Organismo responsable:
SHARP ELECTRONICS OF CANADA LTD.
335 Britannia Road East Mississauga, Ontario L4Z 1W9 Canada
TEL: (905) 568-7140

Gracias por haber adquirido este generador de iones Plasmacluster SHARP. Lea cuidadosamente este manual antes de usar el generador de iones Plasmacluster.
Después de leerlo, conserve el manual en un lugar conveniente para futuras referencias.

IG-A20U_A40U.spa.indd 1 2010/09/29 15:42:58

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar aparatos eléctricos, se deben seguir las precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, incendios o lesiones:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la unidad.
- Utilice solamente una toma de corriente de 120 voltios.
- El generador de iones Plasmacluster cuenta con una clavija polarizada (un contacto es más ancho que el otro). Esta clavija entrará en una toma de corriente polarizada solamente en un solo modo. Si la clavija no entra en la toma de corriente, dele la vuelta. Si aún no entra, póngase en contacto con un electricista cualificado o una persona de servicio.
- NO modifique el enchufe de ninguna manera.
- NO utilice la unidad si el cable de alimentación o la clavija están dañados, o si la conexión de la toma de corriente de la pared está floja.
- Limpie periódicamente el polvo acumulado en la clavija.
- NO inserte los dedos o cualquier objeto extraño en la entrada o salida de aire.
- Siempre sujete la clavija y nunca tire del cable al desconectar la clavija de alimentación eléctrica, pues podrían producirse descargas eléctricas y/o incendios debido a un cortocircuito.
- NO desconecte la clavija con las manos mojadas.
- NO utilice la unidad cerca de aparatos de gas o chimeneas.
- Para evitar cualquier peligro, el fabricante, el agente de servicio, un centro de servicio autorizado por Sharp o personas similarmente capacitadas deben reemplazar el cable de alimentación si está dañado.
- Tenga cuidado al limpiar la unidad. Desconecte la unidad antes de limpiarla. Los limpiadores corrosivos fuertes podrían dañar el exterior de la unidad.
- NO utilice la unidad en áreas donde pueda mojarse.
- NO utilice productos de atomización cerca de la unidad.
- NO utilice la unidad en habitaciones que contengan componentes de aceite, incienso, colillas de cigarrillos o vapores químicos.
- NO opere la unidad cuando se utilicen aerosoles insecticidas o en habitaciones donde se encuentren residuos de aceite, incienso, cenizas de cigarrillos encendidas, vapores químicos en el aire, o en lugares donde la unidad pueda mojarse, como por ejemplo en el baño.
- Cualquier tipo de reparación de este generador de iones Plasmacluster solamente se debe realizar en un centro de servicio autorizado por Sharp. Póngase en contacto con el centro de servicio para la resolución de problemas, ajustes o reparaciones.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas, o que no tengan experiencia y capacitación, a menos que estén supervisadas por una persona que se encargue de su seguridad.
- RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS - Estas instrucciones de reparación están destinadas exclusivamente para personal capacitado. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no realice ningún otro tipo de reparaciones que aquellas especificadas en las instrucciones de funcionamiento a menos que esté capacitado para ello.
- Los niños deben estar supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No se monte en la unidad principal y no se siente o apoye en ella, ya que podría sufrir lesiones o problemas.

PRECAUCIONES RELACIONADAS CON EL FUNCIONAMIENTO:

- NO bloquee la entrada y/o la salida de aire.
- NO utilice la unidad cerca o sobre objetos que estén calientes, tales como estufas o calentadores o donde pueda entrar en contacto con vapores.
- Opere la unidad principal en posición vertical.
- Desconecte la unidad antes de limpiarla.
- Limpie el exterior solamente con un paño suave, de lo contrario la superficie de la unidad principal podría dañarse o agrietarse.
- Mantenga la unidad principal lejos del agua.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

- Coloque la unidad al menos a 2 m. de equipos que utilicen ondas eléctricas tales como televisiones o radios para evitar que haya interferencias eléctricas al usar la unidad.
- Evite usar la unidad en lugares donde quede expuesta a condensación o a cambios drásticos de temperatura. La temperatura de la habitación apropiada oscila entre los 0-35ºC.
- Evite lugares donde se genere grasa o humo con aceite, de lo contrario se podría agrietar la superficie de la unidad principal.

NOTA – Interferencias de radio o televisión:

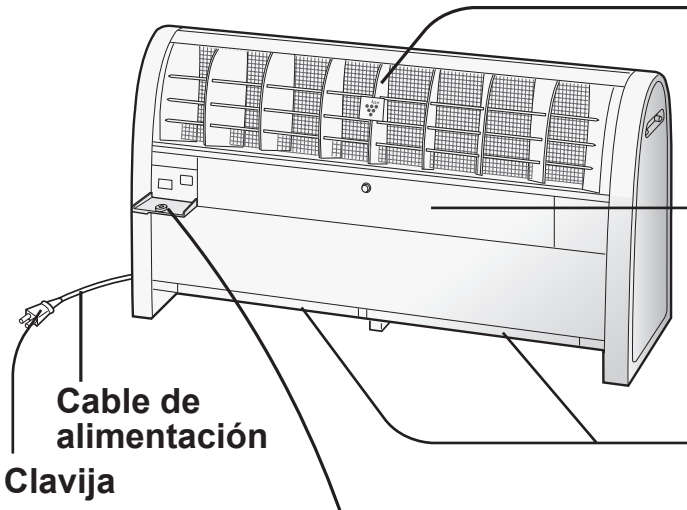
Si este generador de iones Plasmacluster causa interferencias en la recepción de radio o televisión, intente corregir dichas interferencias, aplicando una o más de las medidas siguientes:

- Reoriente o cambie la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre la unidad y el receptor de radio/TV.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente a aquél en el que está conectado el receptor de radio/televisión.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado.

Este producto cumple los requisitos de la norma internacional CISPRR 11.
En conformidad con esta norma, este producto pertenece a los equipos del grupo 1 clase B.
Grupo 1 significa que en el equipo en el cual hay energía acoplada RF intencionalmente generado o usada conductivamente que es necesaria para el funcionamiento interno del mismo equipo.
Equipo de clase B quiere decir que el equipo es apropiado para uso doméstico.

IG-A20U_A40U.spa.indd 2 2010/09/29 15:42:59

NOMBRE DE LAS PIEZAS



Deflectores
(Salida de aire de los iones Plasmacluster)
Los iones Plasmacluster de alta densidad se descargan hacia delante. (No coloque nada delante de la unidad).

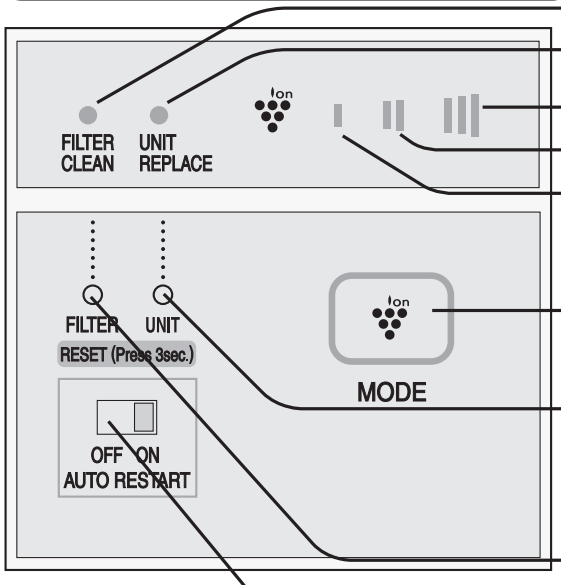
Unidad generadora de iones Plasmacluster (Interior)
Abra la tapa sólo para limpiar o cambiar la unidad generadora de iones Plasmacluster.
(Vea la página S-9)

Cable de alimentación

Clavija

Filtro (Entrada de aire)
*Asegúrese de limpiar el filtro cuando se encienda el indicador de limpieza de filtro.
*No bloquee la entrada de aire o no introduzca nada en la unidad.

PANTALLA DE VISUALIZACIÓN



Indicador de LIMPIEZA DE FILTRO (AMARILLO)

Indicador de CAMBIO DE UNIDAD (rojo)

Indicador ALTO (azul)

Indicador MED. (azul)

Indicador BAJO (azul)

Botón de FUNCIONAMIENTO

Botón de REAJUSTE DE LA UNIDAD
Utilice este botón al cambiar la unidad generadora de iones Plasmacluster.
No debe pulsarlo para otro propósito.

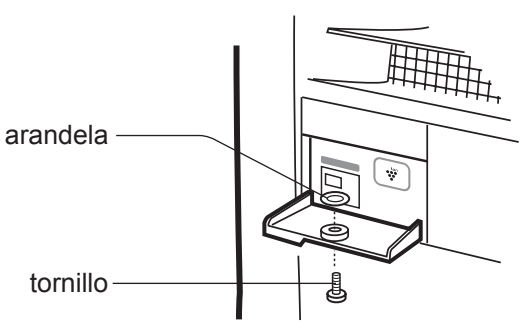
Botón de REAJUSTE DE FILTRO

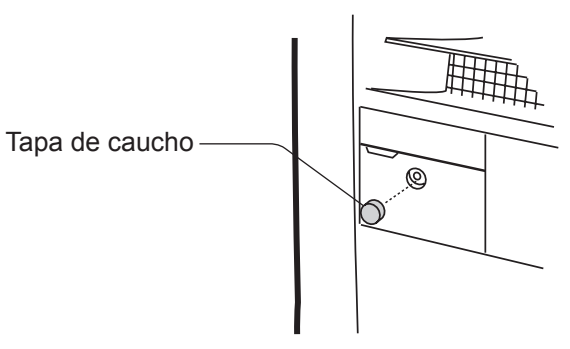
Después de limpiar el filtro, conecte el clave de alimentación y pulse el botón de REAJUSTE DE FILTRO durante 3 segundos.

Interruptor de REINICIO AUTOMÁTICO

FIJE LA TAPA DE FUNCIONAMIENTO CON UN TORNILLO

Si es necesario, puede fijar la tapa de funcionamiento con un tornillo.





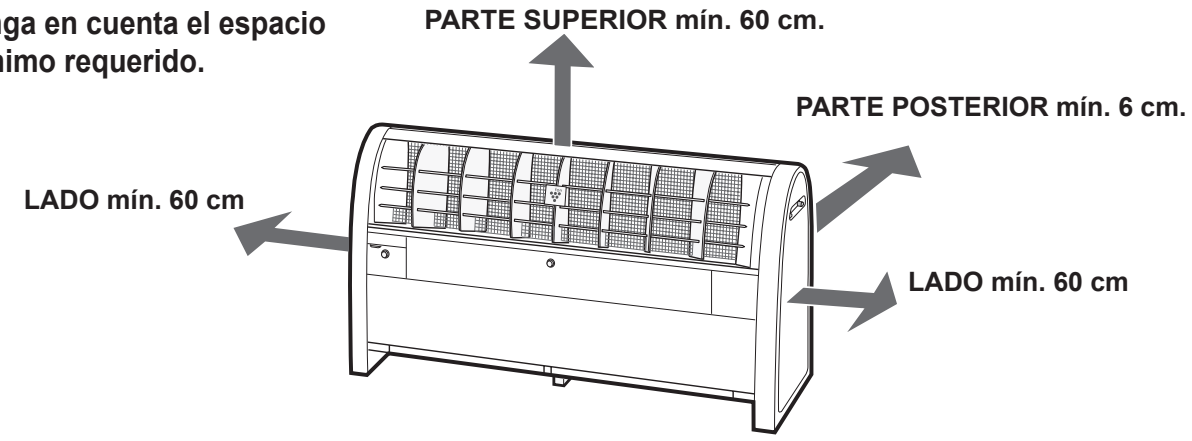
ESPAÑOL

IG-A20U_A40U.spa.indd 3 2010/09/29 15:42:59

POSICIÓN DE INSTALACIÓN

Coloque la unidad principal sobre una superficie suave y estable en una habitación e inserte la clavija en una toma de corriente.

Tenga en cuenta el espacio mínimo requerido.



Guía de instalación

- Para asegurar el funcionamiento correcto, no ponga nada delante de la unidad.
- Para asegurar el funcionamiento correcto, no bloquee la entrada de aire ni coloque nada en la unidad.

No utilice estos productos en la habitación donde se encuentra instalada la unidad.

ATOMIZADOR

CERA

PESTICIDAS

* Productos para el cuidado del cabello, cosméticos, atomizadores a prueba de agua, pulidores, paño y cera.

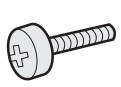
El fluororesin o la silicona podría estar atascada en el interior de la unidad, evitando que se produzcan iones plasmacluster.
Si esto sucede, elimine el polvo de la sección del electrodo de la unidad generadora de iones Plasmacluster. (Vea la página S-7)

ACCESORIOS

- **Manual de funcionamiento**
- **Juego de tornillos**

Juego de tornillos para la tapa de funcionamiento

tornillo (1 pieza)



tapa de caucho (1pieza)

arandela (1 pieza)

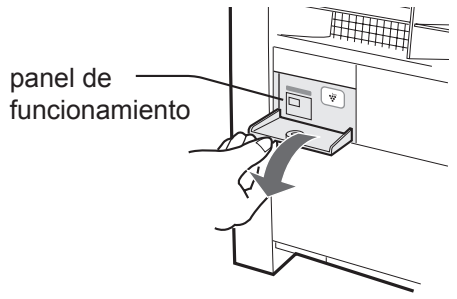
IG-A20U_A40U.spa.indd 4 2010/09/29 15:42:59

FUNCIONAMIENTO

Este manual de funcionamiento está basado en el modelo IG-A40U.
El funcionamiento es el mismo que el del modelo IG-A20U.

Abra la tapa del panel de funcionamiento.

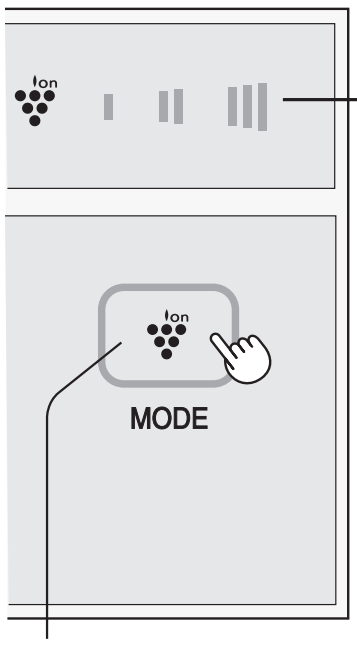
En caso de que la tapa se encuentre fija con un tornillo, quite la tapa de caucho, el tornillo y después presione en la pestaña de plástico para abrir la tapa del panel de funcionamiento.



Fije la tapa del panel de funcionamiento.

Si es necesario, vuelva a atornillar la tapa con el tornillo y la arandela proporcionados y cambie la tapa de caucho.
(Vea la página S-3)

Presione el botón de funcionamiento para seleccionar el modo preferido.



Botón de FUNCIONAMIENTO

BAJO — Se liberan los iones Plasmacluster de alta densidad silenciosamente.

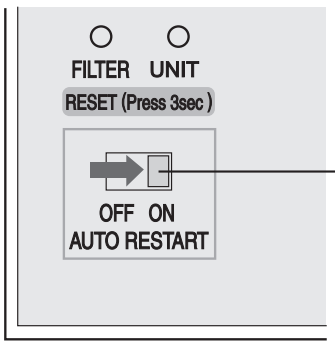
MED II — Se liberan los iones Plasmacluster de alta densidad con el ventilador a velocidad media.

ALTO III — Se liberan los iones Plasmacluster de alta densidad con el ventilador a velocidad alto.

Apagado

ESPAÑOL

REINICIO AUTOMÁTICO



Interruptor REINICIO AUTOMÁTICO

Si se coloca el interruptor REINICIO AUTOMÁTICO en "ACTIVADO" y accidentalmente se desconecta el producto, se activa el disyuntor, o si existe un fallo eléctrico, la unidad automáticamente iniciará el funcionamiento con el ajuste anterior después de que se haya restaurado la energía.

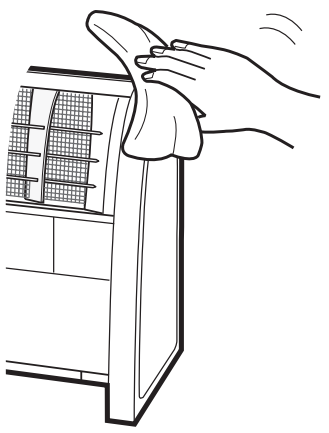
IG-A20U_A40U.spa.indd 5 2010/09/29 15:42:59

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:
Al realizar la limpieza de la unidad, asegúrese de desconectar primero el cable de alimentación y nunca manipule la clavija con las manos mojadas.
Podrían ocurrir descargas eléctricas y/o lesiones.

Unidad Principal

Cada mes o con mayor frecuencia si es necesario.



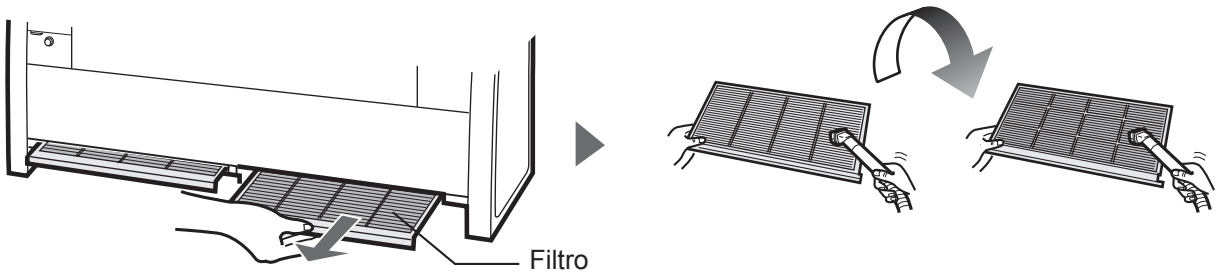
Limpie con un paño suave y seco.

<Para la suciedad muy difícil>
Utilice agua y detergente suave.
Y después, limpie con un paño húmedo.
Asegúrese de secar la unidad antes de volver a reanudar el funcionamiento.

FILTRO

Cada semana o con mayor frecuencia si es necesario.

- El filtro no es consumible. Quite el filtro y límpielo.
- El indicador de LIMPIEZA DE FILTRO se encenderá después de aprox. 1 mes (aprox. 720 horas), cuando se opere 24 horas al día.
- Tire del filtro desde la parte inferior de la unidad principal y quite el polvo usando un accesorio de un aspirador o herramienta similar.



IG-A20U Filtro 1 pieza
IG-A40U Filtro 2 piezas

* El filtro no es un artículo desechable, límpielo frecuentemente.

- Cuando el filtro esté muy sucio, lávelo con agua o utilice un detergente para cocina suave.

PRECAUCIÓN

- No frote con una esponja dura y no incline la unidad al limpiarla.
- Evite secar los filtros en el exterior bajo la luz solar o utilizarlos cerca de una estufa.

Botón de REAJUSTE DE FILTRO

Después de limpiar la unidad, inserte la clavija y pulse el botón REAJUSTE durante 3 segundos.

IG-A20U_A40U.spa.indd 6 2010/09/29 15:43:00

UNIDAD (sección del electrodo)

Cada 6 meses o con mayor frecuencia si es necesario.

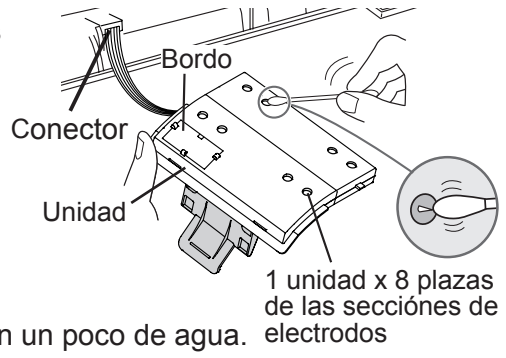
1 **Quite la tapa de caucho y desatornille el tornillo del centro de la tapa del generador. Presione ambos lados de la tapa del generador de iones para abrirla.**
(sólo el IG-A40U) (Vea la página S-9)

Levante la palanca para desbloquearla. Tire de la palanca hacia adelante y extraiga la unidad generadora de iones Plasmacluster sin quitar el conector.
(Vea la página S-10①,②)

2 **Extraiga el de la sección del electrodo de la unidad con un bastoncillo de algodón.**

- Tenga cuidado al limpiar los electrodos en sus posiciones son fijas.
- Limpieza de la unidad sin quitar el conector.
- Limpie todas las secciones del electrodo de la unidad.

Número de la unidad	IG-A20U: 2 IG-A40U: 4



<Para la suciedad muy difícil>
Humedezca la punta de un bastoncillo de algodón con un poco de agua.

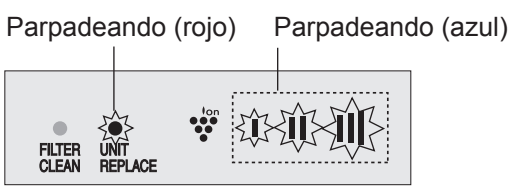
3 **Cuando termine la limpieza de la sección del electrodo de la unidad, cambie la unidad en el orden inverso.**

4 **Cierre la tapa del clúster y apriete el tornillo de la parte central. Instale la tapa del tornillo e inserte la clavija de conexión en la toma de corriente.**

- No la ponga en ejecución a menos que la tapa del clúster cierre completamente. Presione ambos extremos de la tapa y ciérrela. (sólo el IG-A40U)

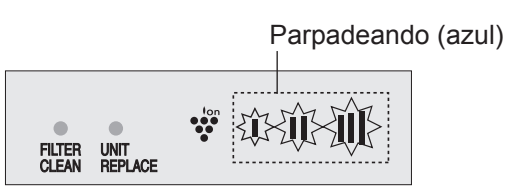
5 **Confirme si se ejecuta correctamente.**

- Indicador de LIMPIEZA DE FILTRO (rojo) y Indicador ALTO/MED./BAJO (azul) están parpadeando.



La cantidad de generación de iones es insuficiente. Limpie la sección del electrodo nuevamente.

- Indicador ALTO/MED./BAJO (azul) están parpadeando.



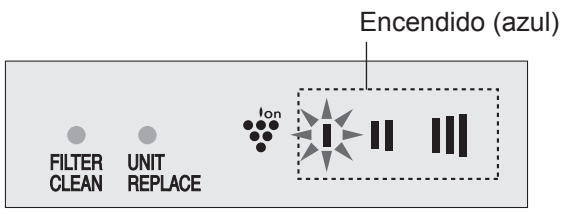
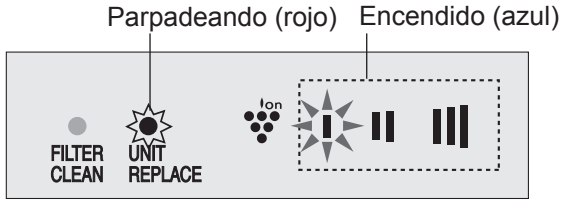
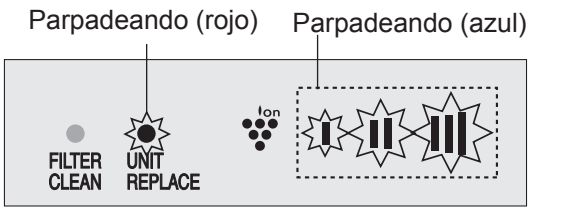
El conector de la unidad está conectado incorrectamente. Inserte firmemente el conector.

ESPAÑOL

IG-A20U_A40U.spa.indd 7 2010/09/29 16:01:01

CAMBIO DE LA UNIDAD GENERADORA DE IONES PLASMACLUSTER

Para que los iones Plasmacluster sean liberados de modo constante y estable, se debe cambiar regularmente la unidad generadora de iones Plasmacluster.

Tiempo transcurrido	Pantalla	Acción requerida
Al inicio del uso.		
Aprox. 2 años. (aprox. 17.500 horas)		Se recomienda cambiarla
Aprox. 2 años y 2 meses. (aprox.19.000 horas)		• Deja de funcionar • Cambie la unidad generadora de iones Plasmacluster.
No se liberan los iones Plasmacluster.		• Pulse el botón de Funcionamiento y reinicie. • El polvo podría bloquear el filtro, límpielo. • Limpieza de la sección del electrodo de la unidad. Si todos los indicadores siguen parpadeando, cambie la unidad generadora de iones Plasmacluster por una nueva. (Consulte las páginas S-4, 5)

*El entorno de uso afecta la duración del generador de iones Plasmacluster.
El generador de iones Plasmacluster podría dejar de funcionar antes del tiempo de duración estimado. En este caso, pulse el botón de Funcionamiento nuevamente y reinicie. Limpieza de la sección del electrodo de la unidad. Si esto no ayuda, cambie la unidad generadora de iones Plasmacluster por una nueva.

Unidad generadora de iones Plasmacluster para recambio

Unidad generadora de iones Plasmacluster	
Número de modelo	IZ-CA20U (para IG-A20U) IZ-CA40U (para IG-A40U)

<Para desecho>

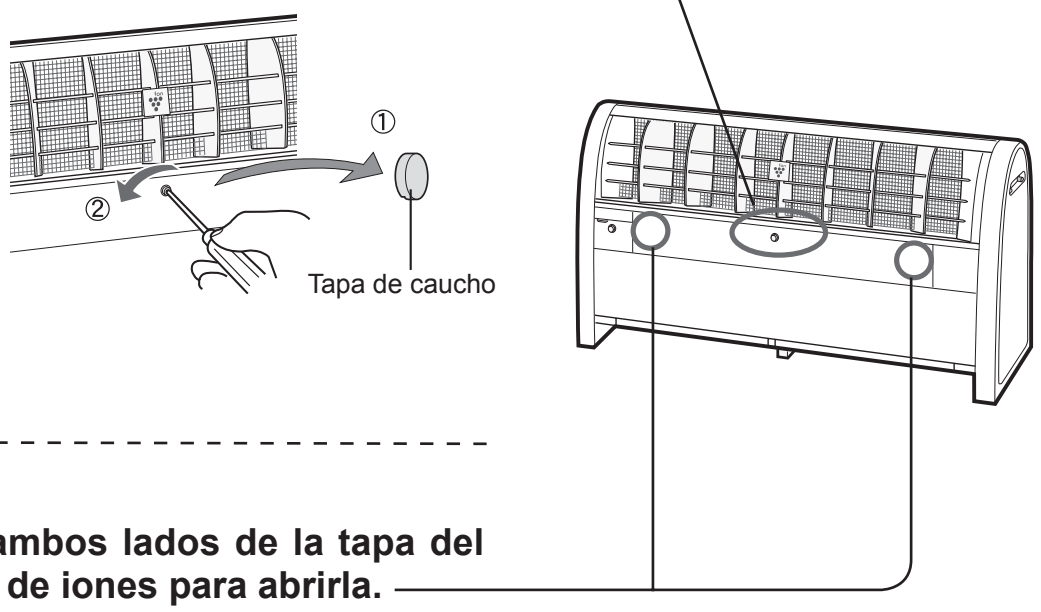
Deseche la unidad generadora de iones Plasmacluster de acuerdo a las leyes y regulaciones locales.
-materiales-
- Caja: Acrilonitrilo Butadieno Estireno (ABS)
- Unidad: Polibutileno Tereftalato (PBT), Piezas eléctricas.

IG-A20U_A40U.spa.indd 8 2010/09/29 15:43:00

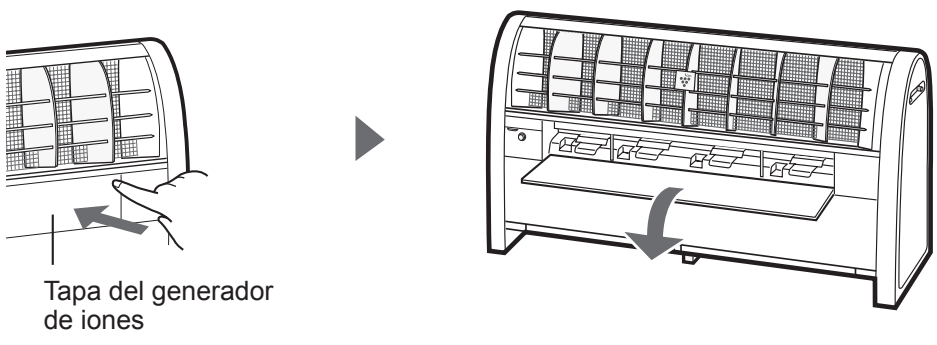
CÓMO CAMBIAR LA UNIDAD GENERADORA DE IONES PLASMACLUSTER

*** Al sacar la unidad generadora de iones Plasmacluster, asegúrese de apagar la unidad principal, desconecte el cable de alimentación y nunca manipule la clavija con las manos mojadas.**

1 Quite la tapa de caucho y desatornille el tornillo del centro de la tapa del generador.



2 Presione ambos lados de la tapa del generador de iones para abrirla.
(sólo el IG-A40U)



(consulte la página siguiente)

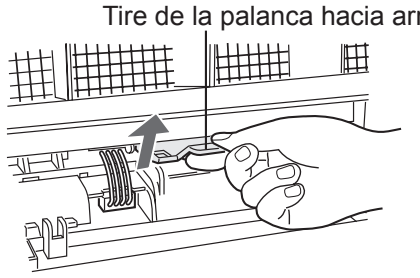
ESPAÑOL

IG-A20U_A40U.spa.indd 9 2010/09/29 15:43:01

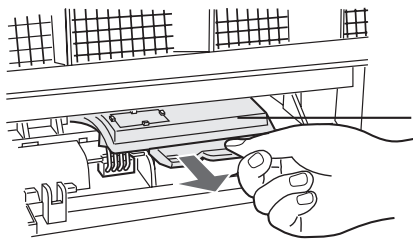
CÓMO CAMBIAR LA UNIDAD GENERADORA DE IONES PLASMACLUSTER

3

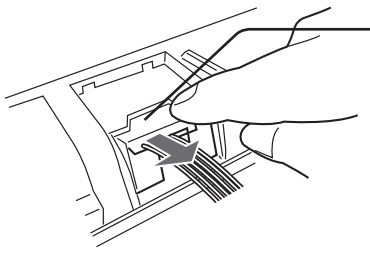
① Tire de la palanca hacia arriba



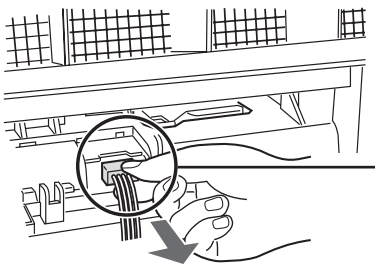
Levante la palanca para desbloquearla.

② 

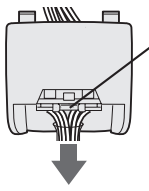
Tire de la palanca hacia adelante y extraiga la unidad generadora de iones Plasmacluster.

③ 

Quite la tapa del conector.
(4 piezas)

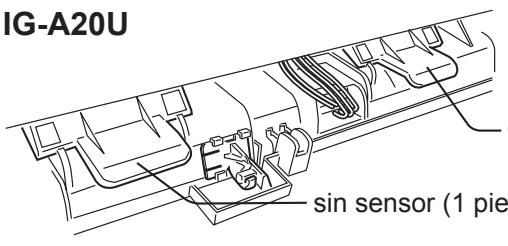
④ 

Desconecte el conector de la unidad generadora de iones Plasmacluster.



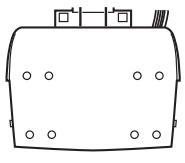
Presione y desbloquee el conector, sáquelo en la dirección de la flecha.

⑤ **IG-A20U**

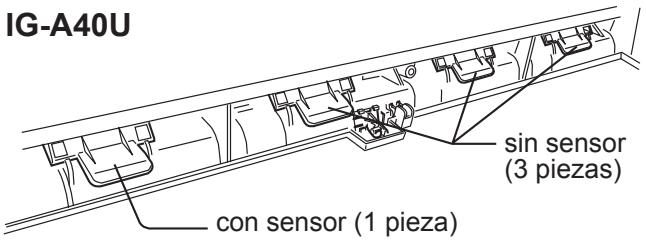


Asegúrese de cambiar las unidades generadoras de iones Plasmacluster en el lugar correcto (con o sin sensores) como se muestra en los diagramas.

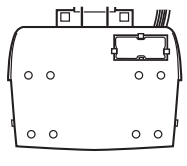
Unidad generadora de iones Plasmacluster sin sensor.
IG-A20U : 1 pieza
IG-A40U : 3 piezas

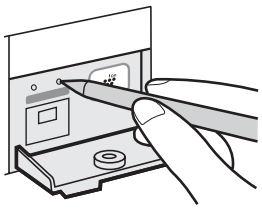


IG-A40U



Unidad generadora de iones Plasmacluster con sensor.
IG-A20U : 1 pieza
IG-A40U : 1 pieza





Botón de reajuste para la unidad generadora de iones Plasmacluster

Después de cambiar la unidad generadora de iones Plasmacluster, inserte la clavija y pulse el botón de REAJUSTE DE UNIDAD durante 3 segundos.

IG-A20U_A40U.spa.indd 10 2010/09/29 15:43:01

ESPECIFICACIONES

Modelo	IG-A20U			IG-A40U		
Suministro de alimentación	120V 60Hz					
Ajuste de la velocidad del ventilador	ALTO	MED	BAJO	ALTO	MED	BAJO
Consumo de alimentación (W)	20	13	8	37	19	10
Nivel del ruido de funcionamiento (dBA)	45	40	34	47	40	34
Volumen del flujo de aire CFM (m^3/min)	275(7,8)	229(6,5)	180(5,1)	494(14)	381(10,8)	300(8,5)
Área de superficie del suelo aplicable *1	247 ft cuadrados (23m^2)			538 ft cuadrados (23m^2)		
Densidad de iones (iones/cm^3)*2	25,000	12,000	7,000	25,000	12,000	7,000
Cable de alimentación	8,3ft (2,5m)					
Dimensiones externas	23-3/8in(An.) × 9-1/8in(P) × 19in(Al.) 594mm(An.) × 230mm(P) × 480mm(Al.)			37in(An.) × 9-1/8in(P) × 19in(Al.) 940mm(An.) × 230mm(P) × 480mm(Al.)		
Peso	23.2lbs (10.5kg)			33.1lbs (15.0kg)		

*1 El área de superficie del suelo objetivo para la cual una densidad de iones en el aire emitidos de alrededor de 25.000 iones/cm^3 se puede medir en el punto cercano al centro de la habitación (a una altura de 1,2 m aproximadamente a partir del suelo), durante el funcionamiento en el modo ALTO cuando la unidad principal se coloca cerca de la pared.

*2 Conteo de iones por cm^3 soplados en el aire alrededor del centro de la habitación (a una altura de aprox. 1,2 m a partir del suelo) durante el funcionamiento en cada ajuste de corriente de aire al colocar la unidad principal cerca de la pared.

•El número de iones varía dependiendo de las condiciones de la habitación y del modo de funcionamiento.

ESPAÑOL

Energía en estado de espera

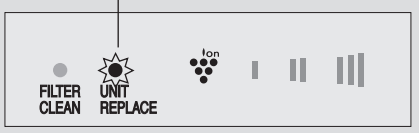
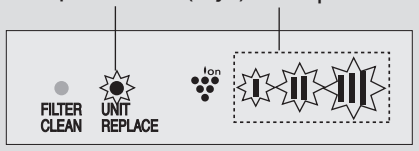
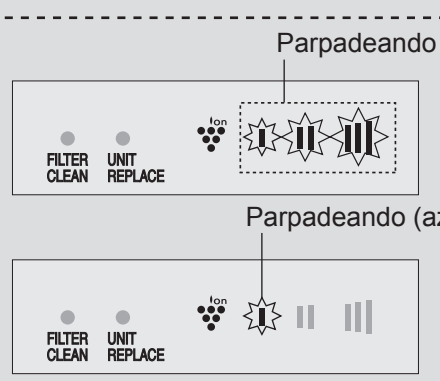
Para operar los circuitos eléctricos mientras se encuentra insertada la clavija en la toma de corriente de la pared, este producto consume alrededor de 0,3 W de energía en el estado de espera.

Para ahorrar energía, desconecte el cable de alimentación cuando la unidad no esté en uso.

IG-A20U_A40U.spa.indd 11 2010/09/29 15:43:01

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar a servicio, revise la siguiente tabla de RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS. Esto debido a que el problema podría no provenir por el mal funcionamiento de la unidad si no por otras causas.

Problema	QUÉ HACER
El generador de iones Plasmacluster no funciona.	Asegúrese de que la unidad esté conectada.
Parpadeando más rápido (rojo) 	Aprox. 2 meses (Aprox. 1.500 horas) han pasado desde que se cambió la unidad de iones Plasmacluster. Cambie la unidad generadora de iones Plasmacluster por una nueva. Consulte las páginas S-8, 9, 10.
Parpadeando (rojo) Parpadeando (azul) 	Si todas las luces parpadeando mantener, póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió el producto o con el centro de servicio de Sharp. No se liberan los iones Plasmacluster. • Limpieza de la sección del electrodo de la unidad. (Consulte las páginas S-7.) • El polvo podría bloquear el filtro, límpielo.
Parpadeando (azul)  Parpadeando (azul) 	Desconecte la unidad, vuelva a conectarla y reinicie. Si la unidad no funciona, póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió el producto o con el centro de servicio de Sharp.
El aire emitido tiene olor.	El generador de iones Plasmacluster emite trazas pequeñas de ozono, las cuales pueden producir cierto olor. Esto está bien por debajo de los límites aceptables.
Un sonido de clic o de tic-tac proviene de la unidad durante el funcionamiento del generador de iones Plasmacluster.	Un sonido de clic o de tic-tac proviene de la unidad generadora de iones Plasmacluster. El nivel de ruido puede cambiar dependiendo de la humedad de la habitación, pero la efectividad sigue siendo la misma. Cambie la ubicación del generador de iones Plasmacluster si es necesario.
Encendido (amarillo) 	Tiempo de limpieza del filtro. Vea la página S-6. Después de la limpieza del filtro, pulse el botón de REAJUSTE DE FILTRO durante 3 segundos.
Se escuchará un ruido entrecortado. El flujo de aire disminuye.	El filtro está sucio. Limpie el filtro. Después de la limpieza del filtro, pulse el botón de REAJUSTE DE FILTRO durante 3 segundos.

IG-A20U_A40U.spa.indd 12 2010/09/29 15:43:02

SHARP®

SHARP ELECTRONICS CORPORATION
Sharp Plaza, Mahwah,
New Jersey 07495-1163 U.S.A.

SHARP CORPORATION
Osaka, Japan

SHARP®

SHARP ELECTRONICS OF CANADA LTD.
335 Britannia Road East Mississauga,
Ontario L4Z 1W9 Canada

SHARP CORPORATION
Osaka, Japan

Printed in Japan
Imprimé au Japon
TINS-A321KKRZ 09DK ②

IG-A20U_A40U.spa.indd 14 2010/09/29 15:43:02